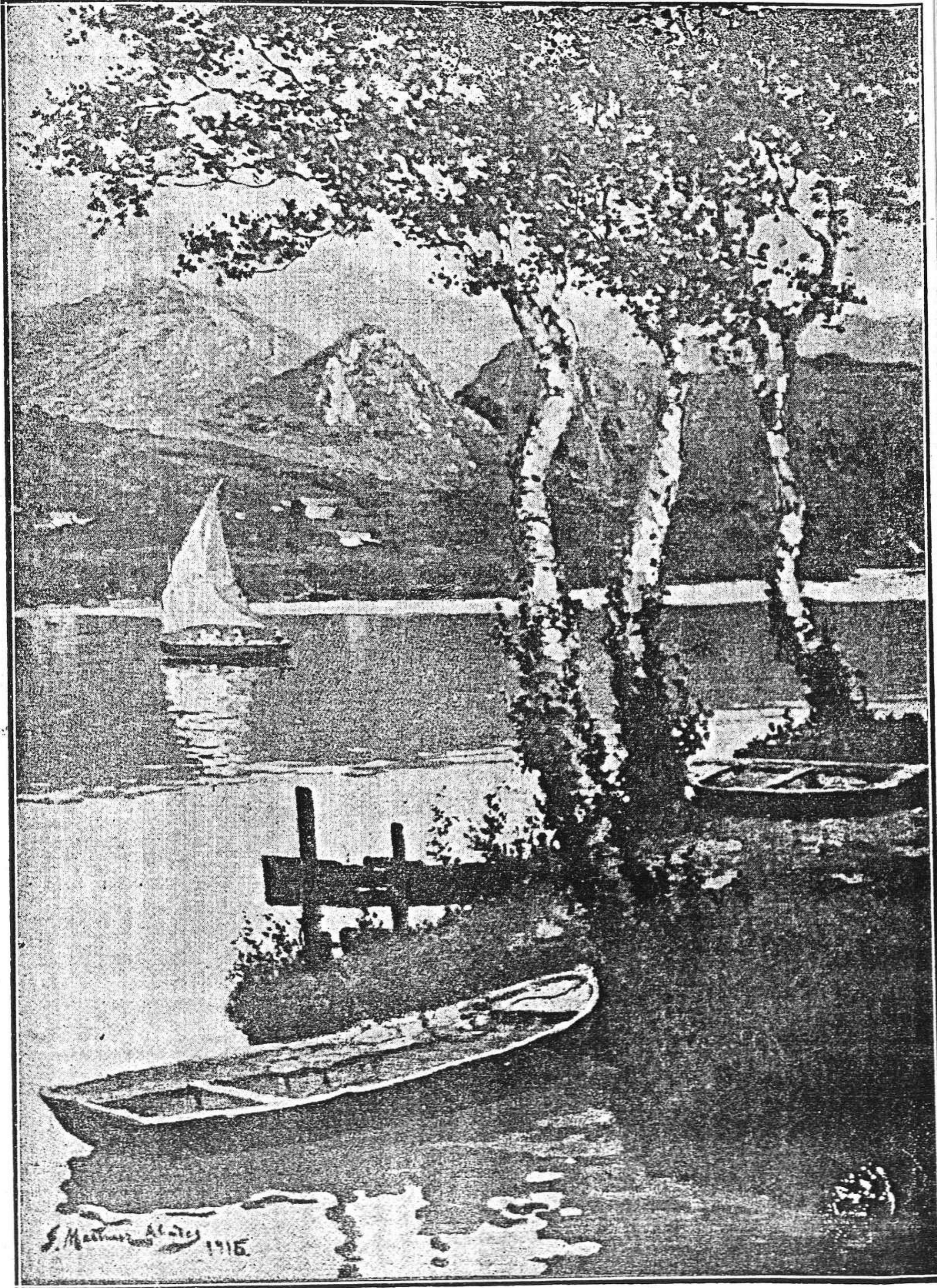


ASTURIAS



LO PINTORESCO

Un remanso del Sella, de
Martínez Abades



SIDRA CHAMPAGNE

EL GAITERO



NOSOTROS
LA
RECOMEN-
DAMOS.

IMPORTA-
DORES
LANDERAS
CALLE Y C^o



HABANA

DIGESTIVA;
ALEGRA Y NO
EMBRIAGA
DE VENTA EN TODAS PARTES

Los asturianos
toman chocolate

MESTRE Y MARTINICA

GLASE A
Grandes regalos

Los Señores Comerciantes

QUE DE NOCHE EXHIBEN
SUS ARTICULOS ILUMINAN-
DO SUS VIDRIERAS, AUMEN-
TAN SUS NEGOCIOS Y SUS
CLIENTES

Havana Electric Ry. Light and Power Co.

Director-Admor:
JOSE M. ALVAREZ
ACEVEDO

AÑO III

ASTURIAS

Oficinas:
PRADO, NUM. 103
HABANA
NUM. 102

REVISTA GRAFICA SEMANAL

HABANA, 9 DE JULIO DE 1916

TELEFONO A-3819

APARTADO 1057

PRECIO MENSUAL: 50 CTS. EXTRANJERO: 60 CTS. M. O.

Crónicas ovetenses

AQUI, venimos trabajando un día y otro, sin cesar, porque se cumpla el precepto de descansar en domingo, y no hay tu tía. Más pueden los comerciantes, que la ley, las autoridades, la prensa... que el mundo entero. Pueden más que todos, porque tienen de su parte la idiosincrasia de la raza.

Entre nosotros es más digno de admiración el que burle la ley, que quien la cumple. A los primeros se le dispensa todo con una amable sonrisa de benignidad: "Hombre, tiene gracia la rebeldía de Fulano," se dice la gente.

A los segundos se les mira como a algo peligroso, de cuidado: "¿Qué tío este más empalagoso; ni que cobrara sueldo por cumplir las leyes!" Y, ¡claro!, cualquiera no se cae del lado de la sonrisa...

En suma y finiquito; que aquí no hay manera de obligar a que se cumpla esa ley tan beneficiosa para todos.

Recordarán los lectores, porque así lo he dicho en su tiempo, que la Junta Local de Reformas Sociales, en unión de comerciantes y dependientes, acordó que los establecimientos se cerraran todos a las tres de la tarde en los domingos, y a la una los días festivos que fuesen jueves.

Pues acuerdo inútil, sobre todo en lo que afecta a las tabernas.

¡Las tabernas!... ¿Cómo es posible admitir, sino es recurriendo a la dislocación más absurda de la paradoja, la protección, el respeto, el privilegio que goza la taberna?...

En ella se embrutece los individuos; se deprime la raza; vive en su ambiente la tuberculosis; desaparece el pan y la tranquilidad de muchos hogares; crece el vicio; germina el crimen...

Y sin embargo nadie se atreve con la taberna! A su amparo se burla la ley del descanso dominical. ¡Una completa desdicha!... Un país del que son dueños únicos toreros y taberneros, es un desastre!

Me dá pena decirlo, pero yo no sé hablar más lenguaje que el de la verdad.

Os voy a referir un episodio acaecido en Navayos, un pueblecillo del concejo de Aller, que revela hasta qué punto suele llegar la infantil credulidad de nuestros paisanos.

Primitiva Rodríguez tenía una cabra que la daba a diario unos cuartillos de leche. Una mañana fué Primitiva a ordeñar la cabra y encontróse con que "non tenía pizca de llechi n' el caldar". Al día siguiente ocurrió lo propio, y poco a poco la cabra se iba quedando en los huesos. ¡Por allí no había cabritos...!

—Ello, ¿qué diañu será esto?—dijo-se Primitiva. Y se fué con el cuento a una vecina.

—¡Ay, muyer! ¿Sabes lo que ye eso?...

—Eso te pregunto, né.

—Pos una culiebra (¡lagarto, lagarto!) que mama la cabra toes les noches.

—¿Qué me dices, neña?

—Lo c' oyes; d' ahí te vien el dañu.

—¡Mal añu pal pecau, mal' año par' el! (Persignándose) Entós, ¿qué tó facer pa 'spantala, hom.

—¿Tienes en casa trapos y zapatos viejos?

—Ye lo único c' hay.

—Pos esta noche quemes un buen brazau na cuadra y cierras les puertas pa que non salga el fumú. ¡Acábesete tóo!

¡Ya lo creo que se acaba; y por poco si acaba el pueblo también! Hizo Primitiva lo que le mandó su amiga, pero por la noche, el fuego de los zapatos se comunicó con las paredes y ardió la casa; y otras dos más. ¡Y la cabra! Y si no acuden pronto los vecinos, quema el pueblo entero.

De suerte que la enfermedad no sería buena, pero lo que es el remedio...

Hablemos de un conflicto que, periódicamente, surge todos los años dos o tres veces; el problema de la falta de material móvil para transporte de carbón.

En cualquier época, esta anomalía, imputable solo a la compañía del Norte, ha producido serios trastornos. En la actualidad, de no remediarse pronto, acrecerá la perturbación interior más grande que puede amenazar a España.

Nadie ignora que uno de los incontados perjuicios que a nuestra nación causó la guerra europea, fué la escasez de carbón. Paralizada casi en absoluto la importación, las industrias habrían de someterse a la producción nacional, por completo insuficiente. Para conjurar a medias el conflicto, se violentó aquella, haciéndola llegar al máximum de rendimiento; solo un perfecto servicio de transporte podía mantener constante el equilibrio.

Falta uno de los principales componentes por la falta de material móvil y la estabilidad se viene al suelo, con estrépito que repercute en todos los ámbitos de la nación.

Las industrias, que no pueden tener "stocks" de carbón, piden existencias o amenazan con paralizarse; por otra parte, las empresas mineras demandan vagones para dar salida a las existencias que abarrotan sus almacenes, y advirtiendo que pararán las minas si no se les atiende. ¡Nada, un conflicto de padre y muy señor mío!

Las autoridades locales y el Gobierno, que han visto bramar el rayo en las alturas, intervinieron ya; pero intervinieron con las manos envueltas en algodón en rama, con mieles en los labios y blandura en los gestos... ¡Como puede intervenir en un país donde la mayoría de los políticos pertenecen a los consejos de Administración de las principales Compañías ferroviarias!

La dirección de la del Norte ha prometido enviar vagones y cumplirá su compromiso, pero con cuentagotas; de manera que no lo cumpla y al paso cierre la puerta a las protestas.

He de tratar aquí de un proyecto importantísimo, obra del Vicepresidente de la Comisión provincial e insigne juriscónsulto don Marcelino Trapiello. Es un proyecto, que de llevarse a vías de hecho, transformará por completo a Oviedo.

Apartado 1057

A NUESTROS AGENTES, CORRESPONSALES, ANUNCIANTES Y A CUANTOS TENGAN QUE ESCRIBIRSE CON NOSOTROS LES ROGAMOS QUE DIRIJAN LA CORRESPONDENCIA AL APARTADO DE CORREOS 1.057, UNICA FORMA DE QUE NO SE EXTRAVIE CARTA ALGUNA Y DE QUE LLEGUE A NUESTRO DEBER CON LA PUNTUALIDAD DEBIDA.

Como de él hemos de ocuparnos con alguna frecuencia—si se aprueba—vamos a recoger hoy, "grosso modo", lo que al proyecto entraña.

Comienza por la construcción de un nuevo hospital. El que ahora existe es inmejorable, pero está ya en el centro de la población. Además, el que se construya, se hará con arreglo a los preceptos de la moderna higiene; sencillo, con mucho sol y mucha luz, y con pabellones aislados para que puedan ser destruidos en el caso de una epidemia.

Al edificio que ahora ocupa el Hospital, se han trasladados el Hospicio, la Maternidad y Escuelas Normales, y estos tres últimos edificios, serán demolidos. El Hospicio, con su gran huerta y su campo, se convertirá en solares, previamente urbanizados, con una calle que irá desde la de Toreno, a la de la Independencia; otra, paralela a la anterior y prolongación de la de Pidal y otra, que partiendo de la calle de Uria, atraviése por el eje las Normales, pasa por la de Asturias y termine cerca de Buenavista (tendrá esta calle 40 metros de ancho por 800 de largo)

Consiste la segunda parte en construir una red de tranvías eléctricos, que recorra todas las calles de la población y llegue hasta San Lázaro, Cerdeño, Corredoria, Puente de la Plata y Buenavista. A esta red se acoplará otra, desde la Corredoria a Posada de Llanera, pasando por Luñones; y a las anteriores otra desde Cerdeño a Noreña, Pola de Siero y Gijón.

Y, por fin, la tercera parte comprende la construcción de varias carreteras en la provincia, arreglo de las que ahora existen y dotación de algunos nuevos servicios de Beneficencia.

Para todo esto, calcule el señor Trapiello que se necesitan unos ocho millones de pesetas y propone acudir a un empréstito.

De esto se va a tratar en el período próximo de sesiones.

Período que debió comenzar en Mayo, pero que no comenzó todavía, porque ya se interpuso la política.

Corresponde elegir ahora Vicepresidente de la Comisión Provincial, cargo de más importancia teniendo en cuenta el funcionamiento de estas entidades.

Los diputados que forman en el bloque de liberales, reformistas y conservadores pumarínistas, tienen como candidato a D. José García González, diputado por Llanes y muchacho muy culto.

Con él no transijen los conservadores de la rama de los históricos, que proponen a don Rodrigo de Llano Ponte, diputado por Avilés y no menos prestigioso que el anterior.

No figura en el grupo político de sus proponentes, sino en el otro, pero como se le procure atacar por el lado de la vanidad, nada tendría de extraño que cediere.

Entre tanto, el Gobernador ha convocado tres veces a sesión y otras tantas se ha visto defraudado, por no haber asistido los conservadores canillestas que aunque éstos no son mayoría, suman número suficiente para impedir que se reúna la mayoría absoluta que ordena la ley.

No sabemos hasta dónde llegará esta rebeldía. Por lo pronto el gobernador ha comenzado a hacer uso de sus atribuciones multando a los diputados abstencionistas.

GÍCARA

5-6-916.

ECOS DE LA COLONIA



LA LLEGADA DE MACHIN.—El domingo anterior regresó a la Habana el popular y querido asturiano D. Amalio Machín, después de un breve viaje por España. A recibirle acudieron: el Presidente interino y el Secretario de nuestro Centro, el Director de "Diario de la Marina" y todo el personal de Redacción, Administración e imprenta, todos los que laboramos en ASTURIAS y un número incontable de amigos y admiradores particulares. Esta fotografía le muestra al salir de la Aduana, acompañado de su hijo mayor y de un grupo de amigos. Sea bienvenido el paisano estimado.

RESTRICCIONES NECESARIAS

Un acuerdo de verdadera trascendencia acaba de ser tomado por la Directiva de nuestro Centro en su sesión del martes último, a fin de impedir constantes abusos, sostenidos al amparo del Reglamento, excesivamente democrático en cuanto a conceder beneficios a todos los que llamaban a las puertas de la beneficencia y la caridad asturiana.

En lo sucesivo—y vamos a dar cuenta simplemente de lo acordado, a petición, por cierto, del Director de la Quinta, doctor Varona— la admisión de socios no recién llegados, esto es, que lleven algún tiempo en el país o sean naturales del mismo, sólo podrá autorizarse mediante reconocimiento médico, en el que se hará constar si el solicitante padece o no alguna enfermedad y el carácter, transitorio o permanente, de ésta.

Se pretende con esto impedir lo que generalmente ocurre, que haya aprovechados que, sin otro desembolso que la modesta cuota social, pasen a nuestro Sannatorio a curarse de dolencias anteriores a su inscripción, para conseguido, eliminar sus nombres de las listas sociales. Según el dictamen facultativo, emitido

por el médico de guardia en la Quinta, se autorizará o no el ingreso, y si el solicitante estuviese afectado por algún padecimiento crónico, cumpliránse con todo rigor los preceptos reglamentarios que prohíben dedicar a tales dolencias, asistencia facultativa, preceptos que venían siendo olvidados lastimosamente por sobra de honda bondad y altruismo.

En cuanto a los inmigrantes que por primera vez arriben a Cuba, se establece otra restricción: no serán garantizados más que los españoles, siempre que procedan de puertos de España, y no se les someterá, lo mismo que antes, a reconocimiento médico, admitiéndoseles libremente, así que prueben su condición de asturianos o compatriotas.

SECCION DE INSTRUCCIÓN

No ha podido ser más satisfactorio el resultado de las tareas escolares en las aulas de nuestro Centro, durante el curso de 1915 a 1916, que terminó en 30 de Junio último. Los exámenes que vienen celebrándose así lo proclaman elocuentemente, para enaltecimiento de los profesores y estímulo de la Sección de Instrucción que preside este año el licen-

ciado don Fernando Arranz de la Torre.

Y ya que hablamos de la Sección de Instrucción, que tantos elogios merece por su árdua labor, justo es que hagamos constar que éstos no alcanzan al director de ASTURIAS, D. José M. Alvarez Acevedo, cuyo nombre figura incluido en relación de vocales publicada en varios periódicos. Nuestro director, por exceso de ocupaciones propias, declinó, desde un principio, el honroso puesto, para el que se le designara. A cada uno lo suyo, y la gloria para los señores que tan brillantemente desempeñaron su cometido.

A las clases diurnas han asistido 800 niñas y 300 niños; a las especiales de mecanografía, solfeo, piano e inglés, 250 señoritas; a las nocturnas, que comprenden dos cursos de lectura, dos de escritura, tres de aritmética, dos de inglés, dos de gramática castellana, aritmética mercantil, teneduría de libros, mecanografía, taquigrafía, solfeo, piano, dibujo lineal, natural y de adorno, concurrieron noventa alumnos, en su casi totalidad obreros manuales.

La Biblioteca tuvo 25,200 lectores, dando un promedio diario de 70, los cuales han consultado 4.320 obras.

La enseñanza es dada por ocho profesoras y 16 profesores, dirigidos por don José R. Valledor, que viene ocupando el cargo, con beneplácito general, desde la implantación de las clases.

He aquí ahora las notas de sobresaliente concedidas en los primeros días de exámenes:

Solfeo (preparatorio).—María Cibrián, Juana Ruso, Josefina Guas, Petra Pinie-la, Celia Ibáñez, Carmelina Menéndez, Mercedes Collado, Azucena Vázquez, Augusta Peña, Carmelina Díaz; Raquel Díaz, Generosa Calleja, Sara Soto, Georgina Soto; Silvia Alonso, Manuela Collado, Emilia Peña, Mercedes Fernández, Concepción Pérez, Ofelia Mongotti, Margarita Echevarría; Teresa Ampudia, Carmen García, Carmen Hernández y Carmen Vega.

Solfeo, (primer año).—Amelia Cuervo, Clementina Roig, Enriqueta Andrés, Concepción Mauri, Zoila Mojarrieta, Teresa Fabia, Guillermina Otman, Adolfa Fernández, Angelita Menéndez, Carmelina Pumariega, Elvira Alonso, Julia Secades, Amada Núñez, Caridad García, Celia Palacios, Antonia Espejo; Sara Carancejo, Teresa Morera, Zenaida Fina.

Solfeo, (segundo año).—Carmen Martínez, Carmen Guas, Asunción Alvarez, Argentina Alvarez, María Vázquez, Serafina Bernal, Guillermina Rodríguez, Hilda Fortuny; Marta Rodríguez, Concepción Echevarría, Carmen Sandón, María Echevarría.

Solfeo, (tercer año).—Carlota Pina, Elia Amargos, Matilde Martínez, Dolores Cibrián, Aida Azcano; María Alvarez, Concepción López, Rosario Arredondo, Caridad Quintanilla, Clara Mora.

Solfeo, (cuarto año).—Aurelia Borges, María Martínez, Apolonia Gomila, Enriqueta Carrió, Genoveva Longoria.

Piano, (preparatorio).—Josefina Núñez, Carmen Martínez, Elia Amargós, Amada Núñez; Concepción López, Carmen Guas.

Piano, (primer año).—Marta Rodríguez, Enriqueta Andrés, Concepción Mauri.

Piano, (segundo año).—Guillermina Rodríguez, Mercedes Costales, Rosario Arredondo.

Piano, (tercer año).—Carlota Fina, Carmen Sola, Dolores Cebrián, Argentina Alvarez, Angélica Cuervo, Hilda Fortuny.

Piano, (cuarto año).—María Echevarría, Blanca Rodríguez, Luz Artigas, Genoveva Longoria, Concepción Echevarría, Carmelina Laurrieta, Dolores Valdés.

Piano, (quinto año).—Luz Ayala, Adoración Alvarez, Enriqueta Carrió, Carmelina Méndez.

Piano, (sexto año).—Celia Valdés, Apolonia González, Aurelia Borges.

Piano (séptimo año).—Benigna Alvarez, Teresa García, Ernestina Blanco.

Piano, (octavo año).—Joaquina Costales, Anita Bazart.

Mecanografía.—Guillermo Tonral, Car-

men Barroso, América Fructuoso, Concepción López, Josefina Núñez, Dolores Cibrián, Ofelia Mongiati, Celia García.
Clases nocturnas.—Lectura: José Calvo Vuelta, Jenaro Pinillos González, Félix Pascual Calleja.

Escritura.—Pablo Ramos, Maximino Fernández, Félix Pascual, Manuel Sotolongo, Manuel Infanzón, Segundo Alvarez, Juan Corral, José Iglesias, Jaime Santamaría.

Lectura explicada y escritura al dictado.—Valeriano Martínez, Fernando Collar, Juan José Alvarez, Angel Purón, Antonio Vidal; Francisco Valoncia; Valeriano Bernardo Gutiérrez, Leandro Rodríguez, Enrique Granda, Manuel Araña, Marcos Ranero.

A estos y sucesivos exámenes seguirán las oposiciones a premios.

La importancia de la obra instructiva de nuestro Centro está ahí, condensada en ese breve resumen parcial, y no es menester que la loemos. Los elogios brotan espontáneos de cuantos se benefician con las enseñanzas, cada día más amplias y prácticas.

LA DELEGACION DE CÁRDENAS

Ha sido ya constituida y con considerable número de socios. Los esfuerzos de un puñado de entusiastas conterráneos no fueron estériles y su propaganda surtió los apetecidos efectos, logrando que muchos que figuraban en otras sociedades, por carecerse de delegación asturiana, viesan con simpatía el propósito y lo apoyaran resueltamente.

Componen la directiva los siguientes paisanos:

Presidente: don José Iglesias.
Vice: D. Mariano Menéndez.
Secretario: don Alvaro Suárez.
Vice: D. José Roste.
Tesorero: D. Fernando López.
Vocales: don Francisco Lleude Celorio, don José Suárez, don Celedonio Martínez, don Gerardo Díaz, don Jesús Avila, don Celso Obaya, don Lázaro Madrid, don Avilo Fernández, don Francisco Rodríguez López, don Francisco Campa, don Pablo Madrid, don José Martínez Rodríguez, don Ramón Arango, don José Fernández Rodríguez, don Ramón Arango, don José Fernández Friera, don Alvaro Prendes, don Adolfo González, don Basilio Garrido y don José Soto.
Médico: don Ramón de Pío.

Ahora, ya satisfecha esta legítima necesidad de nuestros buenos paisanos de Cárdenas, a consolidar definitivamente la obra, redoblando el entusiasmo, a fin de que crezcan las listas de asociados y se consiga, en plazo no lejano, el deseo fervoroso de todos, de disponer de un sanatorio y de un edificio social propios.

ASTURIAS saluda cariñosamente a la nueva delegación, brindándole sus páginas para su futura labor de propaganda y para cuanto tienda a su engrandecimiento.

LA JIRA DE HOY

Organizada por el Club Luarqués, que quiso, sin previos anuncios, ofrecer agradabilísima sorpresa. Y a fé que lo ha conseguido, no obstante la locuacidad siempre simpática de su Presidente don Nicolás Gayo Parrondo. ¡Cómo mantuvo el secreto! Y con él toda la directiva, juramentada para no verter palabra hasta que estuviese ultimada definitivamente esta fiesta, que tendrá por escenario los jardines de La Polar.

El programa, como siempre que se trata de los luarqueses, gente fina y distinguida, es tentador. Será una jira pródiga en encantos, a la que ha de acudir lo más granado del vergel criollo y asturiano.

Comenzará con un estupendo banquete. Aperitivo Vermout Torino. Entremés: Jamón Gallego, Embuchado de la sierra. Aceitunas y rábanos.

Entradas: Pisto manchego, Pascado Parisiense Pierna de ternera salsa madera, Ensalada variada.

Postres: Tortonis, Peras y melocotones. Vino Rioja; Sidra "El Gaitero" y tabacos.

Después el baile, florido, galante, para alegría de la juventud:

Primera parte:

Paso doble: "Gallito".
Danzón: Mamá quiero manzanas.
Danzón: Príncipe Carnaval.
Habanera: Matilde.
Danzón: Alemán prepara tu cañón.
Segunda parte:
Vals, Ondulando.
Danzón: Veneno.
Pasodoble Dander.
Danzón: La calderilla se va o el conflicto monetario.
Habanera: Flor marchita.
Danzón Botellero.
Paso doble Viva Luarca.

Con estos alicientes ¡qué asturiano, amigo del bureo en círculo de vigorosa confraternidad, se queda en casa? Luego, que irán miles de bellas... que se consumirán cientos de cajas de dorada sidra... que la expansión ha de ser netamente asturiana, rememoradora de las romerías típicas y que el banquete es promesa de hartazgo de cosas exquisitas para todo el año... Templada está la gaita... Don Nicolás, prepárenos un "huequín" a la sombra de un mango. Allá vamos.

ORFEON ASTURIANO

Nuestra brillante masa coral, un tiempo sin dar señales de existencia, dispónese ahora a reverdecer aquellos triunfos que la colocaron entre las mejor organizadas, cuando contaba con decidida protección que, más tarde, fué debilitándose y engendrando en los orfeonistas decepciones y cansancios.

Esa protección es, al presente, bastante vigorosa y alentadora, por lo que a los ensayos, reanudados no ha mucho, acude buen número de orfeonistas, y diariamente se registran inscripciones de excelentes elementos. De seguir así, no tardará en ser el Orfeón Asturiano lo que fué en un principio y en contar con un repertorio nutrido y difícil.

La nueva directiva, justo es decir que ha trabajado con celo, a prueba de desdenes, hasta lograr que de la dirección de la masa coral se encargase reputado maestro y que cuantos simpatizan con el carácter eminentemente artístico y educativo de la entidad aporten su concurso, contribuyendo mediante cuotas de pago voluntarias al sostenimiento decoroso de la misma.

Está, pues, nuestro Orfeón, en camino de franco resurgimiento, que ha de ser solemnizado con bella fiesta campestre, en la que se darán a conocer las nuevas obras ensayadas.

Se desea que consista en una jira, cuyos gastos no lesionen, ni en poco ni en mucho, los fondos sociales. Tanto los orfeonistas y socios protectores como los que concurren a ella, abonarán modesta suma: los primeros, peso y medio, y los segundos, dos pesos.

Con esta fiesta, de la que formará parte principal suculento almuerzo, se pretende establecer lazos de mayor afecto entre los orfeonistas y sus protectores, revelando aquéllos sus adelantos y la conveniencia de que se les favorezca.

Una solemnidad, en fin, ya acordada, para la que se admiten adhesiones, y de la que el Orfeón Asturiano saldrá más vigorizado, demostrando que no son inútiles las simpatías que le rodean.

Los que piensen asistir, deben dirigirse al cobrador don Manuel Rosal Palacios, en el Centro.

CLUB ALLENDES

Con don Balbino González no se puede hablar estos días. Su casa, la gran sastrería "El nuevo Parlamento", de la calle de Neptuno, véase convertida en centro social de los allendeses, donde charlan por los codos, donde conspiran, sin peligro para el orden social, que su conspiración es de las de buen tono, en preparativos de una estupenda jira, que se celebrará el próximo domingo, día 16, en los jardines de "La Polar".

El presidente de los conspiradores, hombre todo simpatías, sonríe ante los proyectos y soporta las tabarras, terciando, de cuando en vez, en las disputas para poner paz en los ánimos y hacer que el "Parlamento" no se altere. Cada cual aporta ideas, y así ocurre que la Comisión de fiestas, integrada por don Jesús Cocina, don Marcelino Cadierno, don Ma-

nuel Fernández, don Angel Muñagorria y don José Cocina, no sabe qué decidir, teme rosa de que el programa que combinó pareciera poco rumboso a los asociados. Diabli, si todo se les antoja poco, y no basta que don Balbino asegure, por su fé presidencial, que no es posible combinar otro mejor.

Salvo nuevos pareceres, que es posible que le agreguen más alicientes, para que el "Parlamento" no se transforme en campo de Agramonte, lo acordado hasta ahora, es lo siguiente:

A las 11 a. m.: Aperitivo Vermouth. Después el almuerzo, realmente señorial:

Aceitunas, jamón allandés, embuchado de la sierra. Pisto a la manchega, pescado parisiense, pollo en cacerola, ensalada mixta.

Postres: Tortonis.
Licores: Vino Rioja, sidra "Pravianá", y aguas minerales. Café, tabacos Partagás.

Y en cuanto a la parte bailable, a cargo de afama orquesta, este programa:

Primera parte: pasodoble flamenco, danzón: Mamá quiero manzana; vals: Un sueño, danzón: Alemán, prepara tu cañón; habanera, mazurca Ojos negros; danzón: Sara y vals polka.

Segunda parte: pasodoble Gallito, danzón: Veneno, vals: Ondulando, danzón: La calderilla se vá, habanera: Matilde; danzón: Botellero, pasodoble Andalucía, danzón Aliados y alemanes y jotas "La Pilarica y Aragón.

Además: gaitas y tambores.
¡Habrà quién no le satisfaga? ¡Qué ha de haber!

Es todo un programa espléndido, promesa de una jira animadísima.

LOS DE TEVERGA, PROAZA Y QUIRÓS

Los animosos paisanos que componen la tríplice alianza de Proaza, Quirós y Teverga celebrarán junta directiva el próximo viernes, día 14, en los salones del Centro Asturiano.

¡Motivo! Varios. Al decir de su secretario, nuestro amigo don José Vázquez, en esa junta se hará un resumen general de la labor realizada en pro de la sociedad durante los cuatro meses que lleva de vida.

Presidirá don José Alvarez.
Y se espera que no falte ni uno solo de los teverganos, proacenses y quirosinos que hay en la Habana.

LOS DE LANGREO

Hoy domingo celebran los langreanos junta general.

Hora: las dos de la tarde.
Lugar: Centro Asturiano.

Los de Langreo, presididos por el amable caballero don Fernando Fueyo, no se dan punto de reposo; tomaron con brío el hermoso propósito de que su Asociación sea luego una de las primeras en ejecutoria, y al decir del Secretario, nuestro buen amigo don Aquilino Rodríguez, ello se conseguirá, salga el Sol por donde salga.

Aplaudimos una vez más los entusiasmos de estos paisanos laboriosos.

Y hoy a las 2 p. m. que no falte ninguno de la cuenca minera en la Casona.

De Sociedad

De amor.—La bella señorita Evangelina López y Cabañas, hija del respetable paisano, expresidente del Club Gradense, don Víctor López, ha sido pedida en matrimonio para el distinguido joven don Juan Palacios Muñiz.

Enhorabuena, muy cariñosa, a los felices novios, y a sus respectivas y apreciables familias.

Sensible accidente.—Recientemente fué víctima de él, en unión de su estudioso hijo Cruz, nuestro paisano y amigo don Nemesio Alvaré cónsul de España en Sagua la Grande y comerciante de sólido prestigio.

Ambos fueron atacados por furioso perro, recibiendo varias heridas, especialmente el señor Alvaré que, por defender a su amado hijo, tuvo que sostener tremenda lucha con el feroz animal.

NOTAS VARIAS

DESDE SAN JUAN Y MARTINEZ.

Aurora Martínez.—Tan bella e ilustrada profesora de I. Pública, hija de nuestro querido comprovinciano Don Félix, tomó pasaje para esa capital el domingo de la pasada semana.

Aprovechando las vacaciones de verano, va en viaje de recreo la gentil dama de exquisito trato, fiel esclava educadora de la niñez.

Grata estancia, y que el regreso sea felicísimo al seno de esta sociedad en la que es altamente distinguida.

Ramón García Álvarez.—También partió rumbo a la Habana, después de varios días entre nosotros, el simpático joven, cuyo nombre antecede, alumno muy aventajado del Colegio de Belén.

Es primogénito de nuestro distinguido conterráneo don Ramón García Menéndez, gerente de la importante casa de tejidos R. García y Compañía de Muralla 14.

Nacimiento.—Es inmensa la alegría que reina en el santo hogar de mis queridos amigos, residentes en Pinar del Río, Emilia Rabasa de Rodríguez y Gregorio Rodríguez Osorio.

Besan complacidos a un hermoso niño, primer fruto de su venturosa unión llegado al mundo días ha.

Mi enhorabuena para tan distinguido matrimonio, y un besito para el monísimo "baby".

Ausencia.—Es la de don Manuel Amor, joven muy popular de Vegadeo, quién el pasado domingo embarcó rumbo a la urbe capitalina, en viaje de compras para la importante tienda de ropas "La Complaciente" de esta localidad.—Buen viaje y mucho acierto, amigo.—Cirilo A. Alvarez.—San Juan 3, 7, 1916.

EN PALATINO PARK.

Allí estarán hoy las obreras de la Habana, cuyo Círculo tiene la Secretaría en Piñera y Vista Hermosa (K), Cerro.

Estas simpáticas obreras tienen siempre la cortesía de invitar a ASTURIAS, deferencia que agradecemos tanto más cuanto que, por la índole regional de nuestra revista, nos es imposible atenderlas como

Correspondencia de Redacción

B. M. Ciudad.—La composición titulada "Remembrando" que nos envió, no puede salir. ¿Por qué, dirá usted? Pues porque sus versos no están sujetos a las reglas poéticas.

Carecen inclusive de metro. La idea que usted desarrolla en ellos es simpática, y nos place verle dispuesto a continuar luchando a brazo partido con la vida, hasta vencerla. Así se hace. Y cuando otra vez nos mande algo, escriba en prosa, y quizá le complazcamos.

Ráfaga.—Descifre usted el anónimo, y entonces ya hablaremos. Mientras tanto no leeremos su artículo.

A. F.: Ciudad.—Publicaremos su trabajo titulado "Historia que parece cuento". Quizá en el próximo número. Los 10 centavos que envió no alcanzan: ASTURIAS, número suelto, vale 15. Así, pues, puede pasar por esta redacción a recoger los dos "nikels" cuando lo tenga a bien.

Sra. S. V. R. de P.: Ciudad.—¿Cómo? ¿Usted metida en tal clase de literatura? Nos ha sorprendido. Aparte de que el asunto de "Los apuros de un prócer", no es de Cabrales, como usted dice, sino de un cuento titulado: "Lance escabroso", que forma parte del primer volumen de "Burla Burlando", de nuestro distinguido compañero Alvarez Marrón. El otro trabajo que nos envía es muy largo y está trazado de una manera ampulosa por lo que tampoco puede salir.

L. del O.—"Pequeñas leyendas" lo publicaremos, después de corregir algunos versos. No podemos decirle cuándo.

M. G.—"La odisea de un indiano" no puede salir: no está en condiciones. Hay que estudiar mucho paisano, antes de escribir para el público.

A. G.—Sus composiciones "Yo" y "Recuerdos" están fuera de las más rudimentarias leyes del verso. La intención es buena; pero en este caso no basta con la intención.

A. F.: Media Luna.—Publicaremos su trabajito en uno de los próximos números.

G. C.—"El Quijote de la Cantabria" pídale usted a una librería de Oviedo. Probablemente no valdrá más de 4 o 5 pesetas.

Llegaron hace días a la Habana, a fin de someterse a oportuno tratamiento anti-rábico.

Inútil significar cuánto lamentamos el accidente y la sinceridad con que hacemos votos porque consigan completa y rápida curación.

Viajeros distinguidos.—En el vapor Alfonso XIII, llegado a la Habana el domingo, llegaron algunos amigos nuestros.

—Entre ellos, el simpático joven Antonio Pertierra, viajante del almacén que tiene su padre en Cuba y Muralla.

Viene de Pravia encantado con los recuerdos de la tierra y dispuesto a bregar otra vez como un coloso. Bien venido.

—Y el estimado amigo don Hilario Muñiz, de la Casa Muñiz, Hermano y Compañía, almacenistas de tabaco, a quien acompaña su bella y joven esposa la señora Margarita Nosti.

A esperar a este matrimonio fué un numeroso grupo de amigos y su hermano Manuel con objeto este último de darle cuenta del trágico fallecimiento del querido padre de la señora don Enrique Nosti, hecho que ocurrió en reciente accidente automovilista de la Calzada de Ayesterán.

Y de paso que les damos nuestro pésame por la infausta nueva, les felicitamos por el feliz viaje que acaban de realizar.

A New York.—Recientemente salieron para la gran ciudad norteamericana dos estimados amigos: don José María Rivero, culto redactor del "Diario de la Marina" y don José García Rivero, activo y bien relacionado comisionista, en viaje de placer uno y en el de negocios, otro.

Agradable visita.—Hace días hemos tenido el gusto de estrechar la mano del ilustrado joven don Bernardino Fernández, del comercio de Abreus, el cual vino a saludarnos en su nombre y en el de los señores "Ricardo Fernández y Hermanos" de aquella plaza.

En estas líneas ratificamos al estimado joven nuestra amistad, de paso que le deseamos muchos éxitos en las gestiones que le trajeron a la capital y un feliz retorno a sus quehaceres.

El Cronista.

MARIO ROTLLANT

Fundición de cemento.

Estátuas y panteones.

LINEA PINILLOS

El Vapor Español

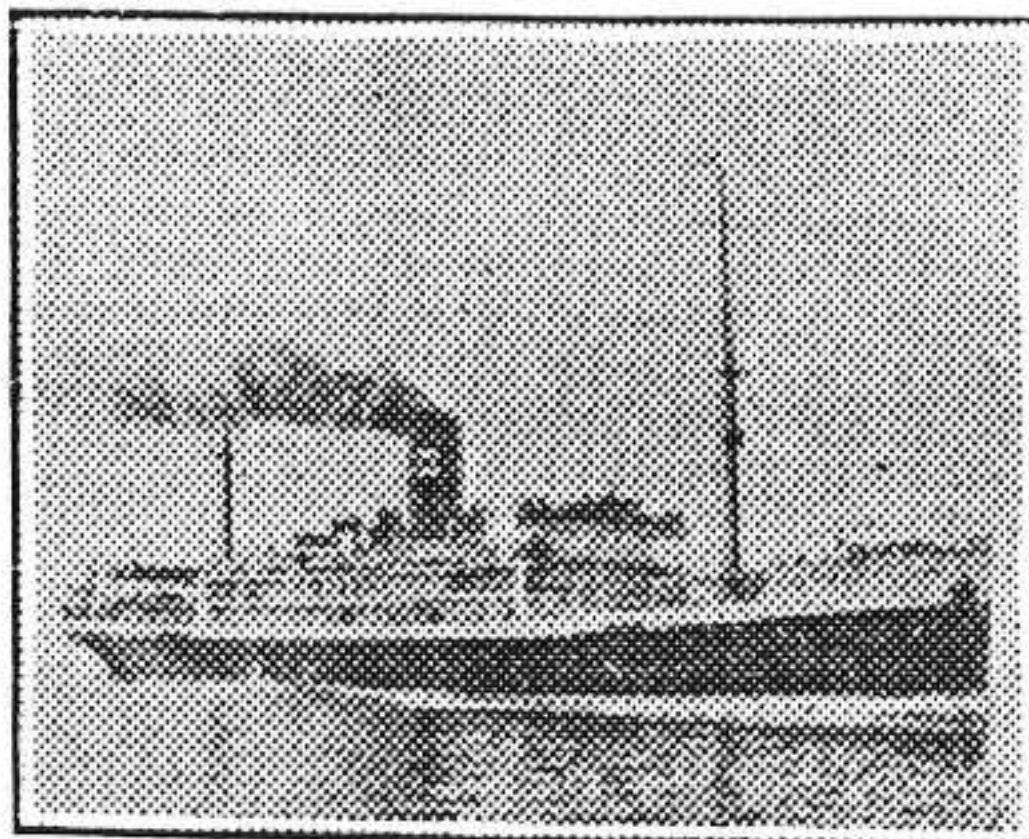
Miguel M. Pinillos

Capitán R. MARTIN.

saldrá de este puerto durante la primera quincena de Julio admitiendo pasajeros para

Santa Cruz de la Palma.
Santa Cruz de Tenerife.
La Palma de Gran Canaria.
Cádiz y
Barcelona.

También admite carga en general para todos los puertos de su ruta.
Pará más informes dirigirse a sus consignatarios.



El Vapor Español

"Martín Saénz"

Capitán: L. MARTINEZ.

saldrá de este puerto durante la segunda quincena de Julio admitiendo pasajeros para

Vigo, Coruña, Gijón, Santander, Cádiz y
Barcelona.

Para más informes dirigirse a sus consignatarios

SANTAMARIA SAENZ Y CA.,

SAN IGNACIO 18. HABANA

ALBORADA

se merecen publicando la información gráfica de las matinales brillantes que celebran.
Pero ello no obsta para que agradezcamos su fineza y les deseemos un éxito y un día de alegría.

Entama, nin, entama a poner tus primeros ahorros a interés en la caja de ahorros de los socios del Centro Asturiano, y verás que la to madre ha de agradecéte-lo.

MUCHAS GRACIAS.

El culto y simpático joven don Aurelio Díaz, representante en Cuba de la gran perfumería "S. Pont y Compañía", de Barcelona, una de las mejores por la exquisitez imponderable de sus productos, ha tenido la atención de obsequiarnos con varios de los excelentes artículos que representa y cuyo nombre ha logrado popularizar, haciéndolos favoritos de las personas cuidadosas de su "toilet" íntima.

"LA ROSITA".

Esta popular casa de tejidos, sedería y confecciones, de la calzada de Galiano número 71, ha pasado a ser propiedad, con fecha 22 de abril del corriente año, de los señores don Emilio Cocina y don Cesáreo Fernández, apreciables paisanos, muy conocedores del negocio y con grandes simpatías por su amabilidad y corrección.
Muy sinceramente les deseamos prosperidades.

A - 7674

Este es el número del teléfono de la Caja de Ahorros de los Socios del Centro Asturiano.—Si usted desea ir a la tierrina dentro de cuatro o cinco años, llame por este teléfono para que un empleado de la Caja pase por su domicilio a recoger los 10 o 15 pesos que le sobran a usted de sus gastos mensuales. Es la manera más cómoda y eficaz de garantizarse el porvenir.



Manuel Rodríguez

(Continuador de Rodríguez y Hno., S. en C.)

Importador de Joyas y Relojes

MURALLA 50

Cable y Telégrafo: Apartado 1774

"Rodrigueros" Teléfono A-8254

HABANA

Ya entama la reitanina so canción llixera y tierna, porque vé riscar el alba coloradina y melguera.
¡U s' afaya un paxarín meyor en toda la tierra qu' avise más lluego al home com' un relós sin asfera, y que cunte los minutos, y dé la hora en só lluenga

faciendo mil gorgolitos munchu antes de qu' amanezca?
En delguna parte, mialma, más que 'n Asturias, la reina más soberana y xentil que tien la ñaturaleza.
Cuando 'l alba roxa asoma só la mar; de la ribera el home y 'l paxarín un a Dios, utru a la fema, saluden, porque en entrambos el corazón se ximielga

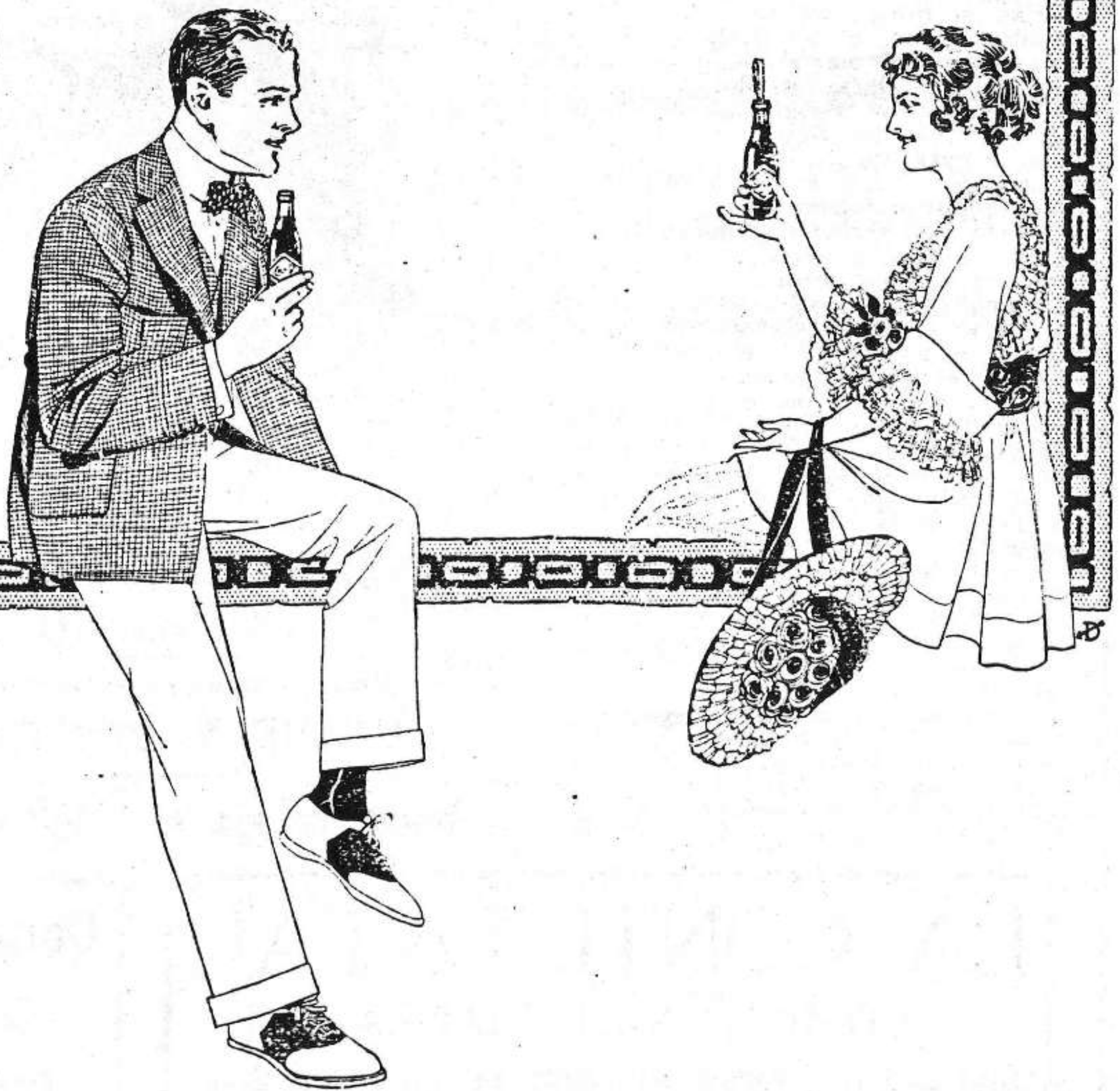
TOME

Coca-Cola

Es una satisfacción, un grato placer mas, añadido a la agradable conversación

Durante el verano, en playas, paseos, diversiones, en todos los lugares de esparcimiento, una botellita de COCA-COLA es lo indicado como delicioso y exquisito.

**PIDALA EN
TODAS PARTES**



FLOR DE ESPAÑA

El mejor licor que se conoce
Desconfíen de las imitaciones

de puro gociar; que gustu,
o que alegría solmene
al ver la lluz por Oriente
resplandando 'n 'a cabeza
el alma del que sospira
por só patria o por só neña,
o porque non s' adormez
porque y duelga daque muela,
o porque tien triadura
que al tapecer s' enfurezca?
Sí, neñín, pos ye la lluz
que Dios unvía galvanera,
el fieral onde les vides
s' afinquen sin que les tuerza,
más que la nuechi sombría
que tien ribetes de güestia.
Al esclucar de la aurora
y a la primera guedeya
del sol, que entama a 'llumar
lo más pruno de la sierra,
óyese gorgolitar
na vecina carbayera
la tropa de paxarinos
que a Dios saluda contenta,
en tanto qu' el home ve,
si abondo escucha y despierta
y a tal teatro abonau
co' los güeyos s' apareya
so 'l alfombra de verdura,
la orbayada, que reflexa
millones de cristalinos
que al rellumu casi ciega
los güeyos del que la mira
pa gociar en só presencia,
verá el güeyin de les roses
que co' les sombras se pieslla,
les llágrimes que vertieren
durante la nuechi negra,
semeyando co' la lluz
cuando el vientu les solmena
una corona de pelres
meyor que la de una reina.
¡Cuayada está la fiatura
que brilla com' una pelra!...
E na mañana de mayu
que Dios fixo pa una fema
redentora nisti mundu,
mediadora 'n utra 'sfera,
Reina y Señora de él
Madre comun e' na tierra,
esperanza del mortal,
del marinu clara estrella,
Madre de Dios Soberana,
de los Exércitos Reina,
y más pura que la lluz
que Dios nos unvía tan bella.
El fresquillín mermurante
que entre el carbayu se quexa,
entre llascivu y xentil
la rosa llozana besa...
y al claver por machu, xime
al pasar xunta 'l y piega
que tien celos porqu' el probe
xunta la flor se ximielga.
Pasa 'l regatu saltando,
semeyando una culiebra
de plata fina y bruñía,
que ruerpe escontra la peña,
y al dir besando los xunglos
y flores de la ribera,
murmura amor, sospirando,
y canta a Dios en so lluenta.
La fonte con un murullu
qu' a la risina melguera
asemeya, va diciendo
amor, amor, sele y tienra
mirando al aire burbuyes
qu' a Dios con só cantu lleva,
Y el home co' la campana,
que ya a lo lexos resuena,
lleva la oración del ave
allá onde Dios s' asienta.
Ye la vida, prohibín,

soplu dvinu que espierta,
y dá gracias per gociosa
a quien la fexo y allenta,
y que con un soplu ¡vive!
y que con un soplu ¡ruedal!
y que con un soplu ¡para!
y que con un soplu ¡quemal!

Rufino ALONSO.

MARIO ROTLLANT

Fundición de cemento.
Adornos para jardines.

EL ALBUM DE OVIEDO.

Nuestro paisano don Cristino G. de la Fuente, siguiendo la costumbre establecida, ya está editando el Album-Literario-Anunciador, publicación popular que se reparte el 1 de Septiembre entre los señores anunciantes, colaboradores y prensa.

Los trabajos que publicará serán de Bernardo Acevedo, Ramón Prieto, Gícaro, Carlos Rosales, Pinón de la Fleita, Garrido, Heliodoro, Efcio Iglesias, González de la Fuente y otros.

Irán caricaturas de Pico Merás, Marqués de Mohías, Vicente Montero, Luis Busto, José María Carreño, Víctor Riestra, Pinón de la Freita, Guillermo Carroera, Fernando de la Venta y el Jamancio, toda gente muy conocida y apreciada en esta localidad.

SIDRA CHAMPAGNE REINA VICTORIA



DE

Eguiar Redondo y Prida

NAVA, ASTURIAS

Únicos Receptores en la Habana:

GALVE Y COMPAÑIA

Teniente Rey núm. 9. Teléfono A-7556

CON cinco pesos que usted ahorre mensualmente, puede reunir en pocos años un capital suficiente para disfrutar de una vejez amable. No dilapide usted las "perrinas": avise por el teléfono A-7674 la caja de ahorros de los socios del Centro Asturiano, que de allí le enviarán un cobrador a que recoja los cuartos que a usted le sobren todos los meses.

MARMOLERIA

CON MAQUINARIA ELECTRICA

—DE—

JUAN CARBALLO

ESTRELLA 134. TELEFONO A-3416

ENTRE GERVASIO Y ISCCBAR



Estátuas para cementerios de todas formas y tamaños.—Panteones: los hacemos y tenemos preparados para enterrar, desde el más lujoso al más sencillo. Mármoles de todas clases y colores.—Pidan catálogos.

LA CONTINENTAL COMPAÑIA DE FIANZAS

EDIFICIO DEL BANCO NACIONAL DE CUBA. PISO 40.,
DEPARTAMENTO 418.— HABANA.—TELEFONO
A-8843.—A PARTADO 549.

PRRESIDENTE: R. Truffín.—VICEPRESIDENTE: Pedro Rodríguez.—SECRETARIO ABOGADO: Dr. Orestes Ferrara.
DIRECTORES: Señores José M. Tarafa; Manuel Otaduy; Lcdo. Pelayo García; Oscar Fonts Sterlin.
ADMINISTRADOR: Marcial Ulmo Truffín.

Compañía Cubana de Fianzas

CUBA 76 Y 78.—TELEFONO A-2382.

Capital pagado: \$226.000.00

Fondo de reserva: \$100.000.00.

Presidente: Guillermo de Zaldo.
Vicepresidente: Cosme Blanco Herrera.
Secretario-Jetrado o Consultor: Claudio G. Mendoza.
Directores: Narciso Gelats, Luis Suárez Galbán, Dionisio Velasco Claudio G. Men-doza, Carlos de Zaldo, Francis J. Sherman, Carlos I. Párraga, Sebastián Gelabert, Herm. Upmann.
Esta Compañía Cubana de Fianza, fundada en el año 1903, y domiciliada en la calle de Cuba número 76 y 78, continúa prestando toda clase de fianzas. Asimismo ha organizado un Departamento para la Administración de propiedades y garantía de títulos de dominio.
RAMON GUTIERREZ, Director General.

CONSEJO



Si quieres ser elegante
y chico de buen palmito,
no te olvides en la percha
el sombrero Favorito.

J. A. Bances y Ca.

Banqueros

TELEFONO A-1740.

OBISPO 21.

Gran taller de Carpintería

en general

—DE—

PEDRO GONZALEZ

ESPECIALIDAD en uten-
silios y mesas de billar.

SE HACE cargo de toda
clase de trabajos de car-
pintería, albañilería y pintura.

Aguacate No. 55

entre Teniente Rey y Muralla

Teléfono A-3464.-Habana

AGAPITO CAGIGA Y Hnos.

TALLER ESTANILLO

ALMACEN DE MADERAS
Y BARROS

INMENSO SURTIDO DE
VIGAS DE HIERRO DE
TODOS TAMAÑOS

FABRICANTES DE LAS
LOSAS HIDRAULICAS
"LA CUBANA"

→ MONTE 363 ←
TELEF. A-3655. APARTADO 854

AGUA DE BORINES

Verdadera Reina de las Aguas de Mesa

COMPITE y aun supera—como estomacal,
digestiva y preventiva contra infeccio-
nes gastro-intestinales—con todas las aguas
minerales de mesa conocidas.

De América y Europa en los confines
no hay otra agua como ésta de Borines.

Unico importador para to
da la República de Cuba: **R. Torregrosa**

Obrapia y Compostela.-Teléfono A-3314

PASTILLAS del Dr. RICHARDS

PARA EL ESTOMAGO

En virtud de sus propiedades digestivas, tónicas y antisépticas, estas Pastillas curan cólicos, vómitos, jaquecas, vahidos, dolores de estómago, de espalda y de cabeza, agruras, amargor en la boca, acedías, ardentías en el pecho y la garganta, palpitación y calor excesivo en el corazón, accesos de bilis, fiebres gástricas, catarro en el estómago, inapetencia, insomnio, nerviosidad, debilidad y toda dolencia del estómago y del aparato digestivo, desde la más simple indigestión a la dispepsia más tenaz.

**Dos
después
de cada
comida**

**Conservan
la salud
prolongan
la vida**

El mejor Laxante

Siempre fuimos enemigos de los purgantes ordinarios, conociendo perfectamente los gravísimos perjuicios resultantes de su uso continuo, consideración que guió nuestras asiduas investigaciones para escoger y combinar los componentes de los

Laxoconfites del Dr. Richards

El resultado fué la preparación de un laxante benigno, eficaz, puramente vegetal, libre de los inconvenientes comunes a los purgantes conocidos. Comenzamos dando algunos Laxoconfites con cada frasco de Pastillas del Dr. Richards, pero cediendo a innumerables sugerencias, resolvimos despacharlos separadamente.

En las farmacias

pueden adquirirse los Laxoconfites del Dr. Richards en pomitos conteniendo cuarenta granulillos. Tomen nota los pacientes de estreñimiento crónico, fiebres, sangre impura y otras enfermedades que requieren procedimientos laxativos. Recuérdese también que cuando el mal toca al estómago, son indispensables las Pastillas del Dr. Richards, pues sólo ellas curan la indigestión o la dispepsia. Los Laxoconfites son para el estreñimiento.

Dr. Richards Dyspepsia Tablet Association, New York.

¿QUE HACE USTED con el dinero que le sobra? A la Caja de Ahorros con él. (De los socios del Centro Asturiano). PARA cerveza, LA TERROPICAL. Es de lo más rico que se conoce entre licores de gusto.

CIGARROS OVALADOS

Partagas
y nada más.

CHAMPION MOYA

LA CAMISERIA MAS
POPULAR DE CUBA



O BISPO, 108

PAISANO: Acuérdesse Vd. de que ahorrar es vencer, y acuérdesse también de que la Caja de Ahorros del Centro Asturiano debe ser algo muy familiar para nosotros.

“LA BALEAR”

Fábrica de Mosaicos

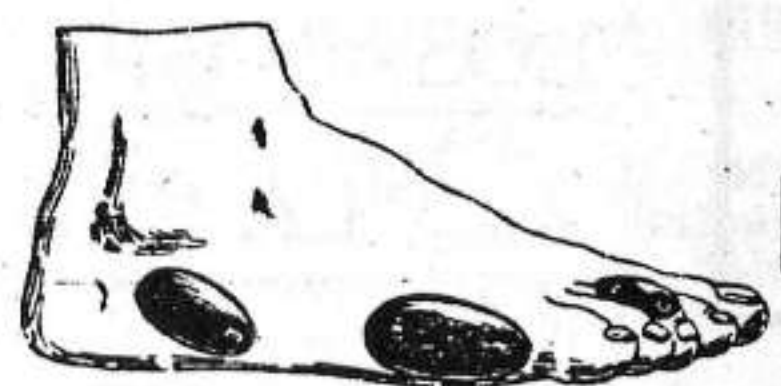
—DE—

SEVERO REDONDO

OQUENDO, NUMERO 2
ESQUINA A ANIMAS

TELEFONO A-4734
HABANA

Depósito del gran cemento PAVIN, de Lafarge (Blanco y Gris).



Doctor
F. Suárez

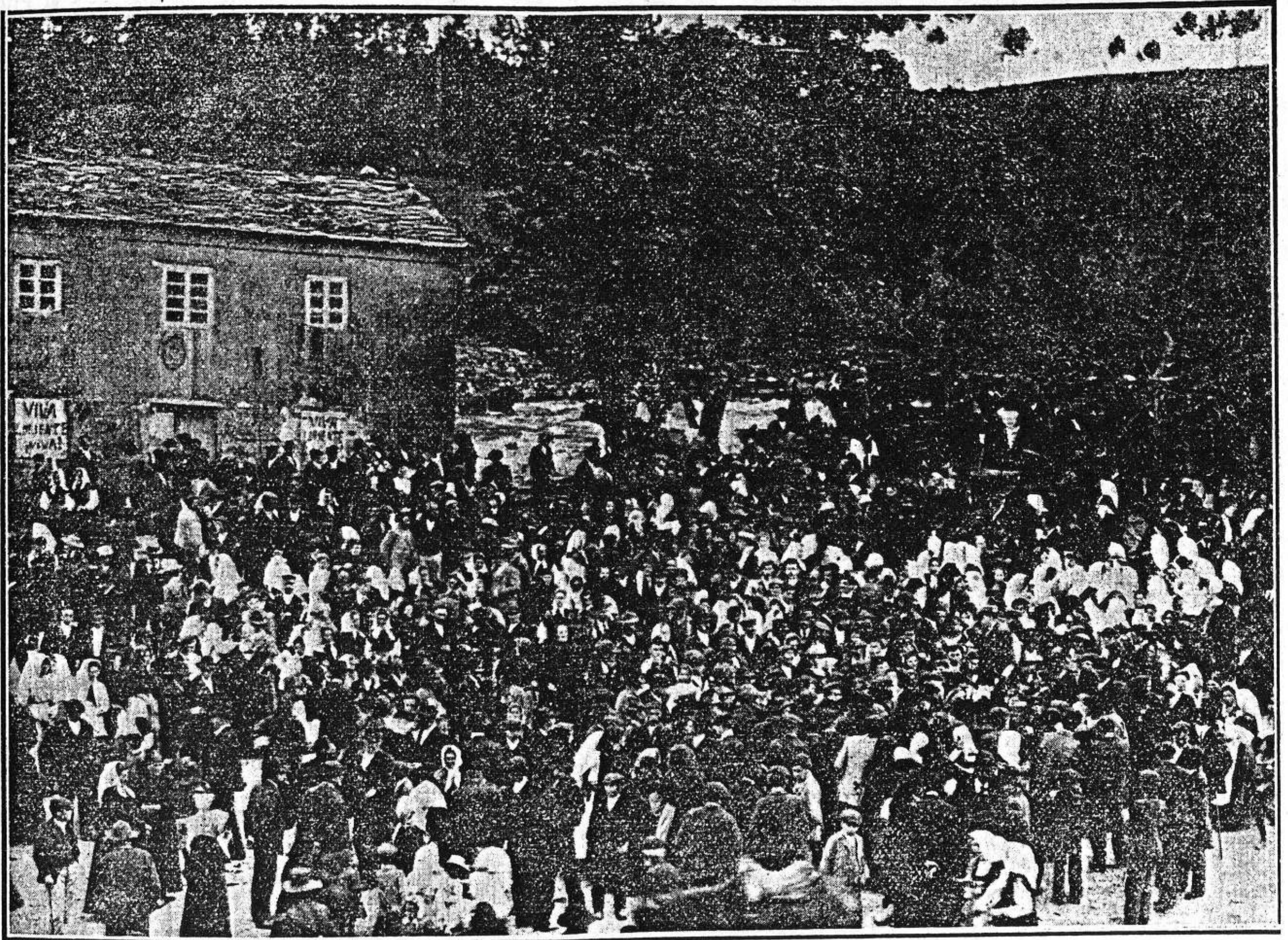
(Graduado en Illinois College, Chicago).
Quiropedista del Centro Asturiano
Tratamiento especial de todas las dolencias y deformidades de los pies.
Consultas y operaciones:
De 8 a. m. a 8 p. m.
O'REILLY, 56.



ASTURIAS



INFORMACION GRAFICA, LITERATURA Y COSTUMBRES



TAPIA.—Detalle de un mitin lorientista en las pasadas elecciones, el día de la célebre feria de la Roda

LA INDUSTRIA SERICÍCOLA EN ASTURIAS

Al abundante arbolado que tanto embellece y poetiza el hermoso y pintoresco principado de Asturias, faltábale la morera como complemento para acabar de convertirlo en un verdadero canastillo de flores eternas.

Este precioso árbol, cuya hoja es la alimentación natural del gusano de seda, además, de sus productos fabriles, nos brinda con su deliciosa fruta una excelente confitura, una alimentación nutritiva para la especie gallinácea y, a la vez, se hace del fruto de la mora negra el tónico "black berry brandy," que tantos miles de dólares produce al comercio de los Estados Unidos.

La de fruto blanco y la del encarnado, son también muy estimadas por sus frutas comestibles y para jarabes. Por eso es de considerar detenidamente que estas dos fuentes de riqueza, dimanadas de la producción de la mora, unidos a la fabricación de la seda, podemos deducir que con la vigorización de la avicultura y la ex-

plotación del sabroso licor antedicho, constituyen dos industrias secundarias, de gran importancia, dadas las favorables condiciones climatológicas de nuestra provincia para el buen desarrollo de la morera y la vida salútfera del gusano de seda.

Todos los árboles son de gran utilidad; pero entre los muchos que pueblan las fincas rurales, montes y bosques, el de mejor producción es, sin duda alguna, la morera, cuyos productos son codiciadísimos por todas las clases sociales y son muy contados los que no tienen una prenda de seda, o codician tenerla.

Aunque en el palacio del rico, la seda tiene entrada en mayor escala que en la choza del pescador, la cabaña del pastor y el tugurio del pobre, debemos apresurarnos hasta llevar la explotación de esta industria al alcance del pobre como del rico, a fin de que todos se aprovechen de sus beneficios.

En virtud que esta industria ofrece al agricultor asturiano mayores utilidades que ninguna de las demás industrias rurales, es de entera justicia que se vayan aficionando a su cultivo; y sin reparar en pren-

das, el colono como el labrador independiente y el propietario rural, deben estudiar detenidamente las pingües utilidades que a no dudarlo, les ofrece tan preciosa como lucrativa industria.

Como el éxito está ya completamente garantizado en las diferentes cosechas obtenidas por la escuela Sericícola de la Portilla (Llanes) y las de los nuevos agricultores sederos que debido a su labor empiezan en el concejo de Llanes a poder apreciar sobre el terreno las ventajas de la sericultura, el resto de los labradores y terratenientes de los demás concejos de nuestro querido rincón asturiano, no tienen por qué vacilar ante un bienestar que con seguridad y sin riesgo, transformará la pobreza de su población rural en otra más densa y tranquila que ha de llenar de prosperidad a sus comarcas y que hará desaparecer las crisis que en ellas produce la escasez de trabajo.

La industria sericícola que en otros tiempos alcanzó gran pujanza en España, debemos hacerla renacer en Asturias, por los múltiples beneficios que reportará a los agricultores debido a las excelentes condiciones del suelo y del clima.



bido, sin duda, a la justificada alarma producida con los dos casos de viruela registrados en la villa. Afortunadamente, tan temible epidemia se halla localizada y es de esperar se termine sin consecuencias. Gracias a que el vecindario, dándose perfecta cuenta de los serios peligros que corre, acude a vacunarse en el Ayuntamiento donde nuestro celoso Alcalde tiene establecida vacuna gratis y diaria para todos los que la soliciten.

—Llegaron a Soto de Luiña: don Demetrio Suárez y su distinguida esposa, precedentes de Cárdenas; y de San Andrés Tuxtla (México) don José Suárez y bella esposa Carmen Prieto.

De Cuba regresó al Pito el simpático joven Bonifacio Mallo.

Y de Madrid, también para el Pito, las Señoritas Otilia Florez y Mercedes Carralero.

—En la Capilla de Santa Ana, se casaron el 14, nuestro amigo don Bernardino G. Robés Florez, de Soto de los Infantes (Salas), y la distinguida señorita Domitila Martínez Arias. Fueron padrinos la señorita Marina, hermana de la novia y el abogado y celoso concejal del Ayuntamiento de Salas, don José G. Robés, hermano del novio.

Los recién casados emprendieron el consabido viaje de luna de miel con dirección a Madrid y otras capitales.

Reciban nuestra cordial enhorabuena, lo mismo que sus familiares.

—Una sensible desgracia ocurrió en Castañeras el día 11.

Subía de la playa del Gabiero con una carga de oca el anciano de aquel pueblo, Juan González Sotero, y sea por su falta de vista o por un mal paso, ello fué que se cayó y rodando llegó sin vida a la playa.

El juzgado se constituyó en el lugar del suceso y hecha la autopsia por los titulares Ahuja y Rua, se comprobó que la muerte fuera causada por el accidente referido.

—La carestía del carbón y la escasez de pesca, tiene varadas las lanchas de vapor.

El bocarte abandonó nuestras playas; y solo estos dos últimos días hubo algo de chicharro, pequeño, pero cotizado a buen precio, y algunos millares de caballa.

Los barcos de altura, no pudieron salir, por mal tiempo, más que un día o dos; y en uno de esos se encontró el de Manolo de Rita con un armario, restos de algún naufragio, en el que hallaron libros de náutica y efectos de navegación. Todo de muy escaso valor.—B. L. V.—Junio, 17.

Jóvenes de Avilés en términos de "La Garita", San Cristóbal. (Fot. M. G. Alonso)

Si se tiene en cuenta que para cada onza de 30 gramos de semilla de gusanos de seda que se cría, se calcula la hoja de 12 moreras en estado de buena producción y que el producto líquido de cada onza de semilla es de 151 pesetas obtenidas en dos meses de ocupación y sin que haya que abandonar ninguna de las demás ocupaciones ordinarias, no se necesita ser gran matemático para comprender que para una libra de semilla, serán suficientes 192 moreras, y que, si la onza produce 151 pesetas, la libra producirá 2,410 pesetas, que dejan libres todos los demás productos rurales, y no cabe duda que esta cantidad será base segurísima y que colocará nuestra clase labradora, al nivel de agricultores independientes y desahogados.

El día que el labriego asturiano logre ingresar 2410 pesetas, quedándole en salvo los demás cereales, no tendrá por qué envidiar la suerte de ningún agricultor de Europa y hasta de la misma América, ni sentirá la necesidad de que sus hijos tengan que gastar sus energías regando el campo de países extraños con el sudor de su frente.

Cultivando la industria sericícola y sus secundarias la avicultura y el licor que se hace de la mora negra, en virtud que la Escuela de "La Portilla" y los nuevos cosecheros que en el presente año con firmarán el éxito alcanzado en los pueblos de La Portilla, Celorio, Posada, Balmori, Nuevas, la Borbolla y otros del concejo de Llanes, que según se vayan desarrollando sus nuevas plantaciones de moreras, pronto empezarán a ser sericicultores de nuestra querida provincia, con la remuneración de esta nueva industria, bastará ella sola, para hacer que disminuya la emigración y cada criollo asturiano que logremos dejar conviviendo en el terruño, sin tener que salir a comer el negro pan de la emigración, y beber el agua amarga de extranjeros ríos, será un guardián más y fiel defensor de los venerandos restos y glorias de Pelayo.

Si hacemos porque la reconstitución y fomento de la industria sericícola sea un hecho real en nuestro hermoso principado, debemos procurar por todos los medios la implantación de bien dotadas Granjas Agrícolas y con estas, resolveremos en lo más esencial el complejo problema de la emigración.

Pedro CARRILES

Llanes, Junio de 1916.

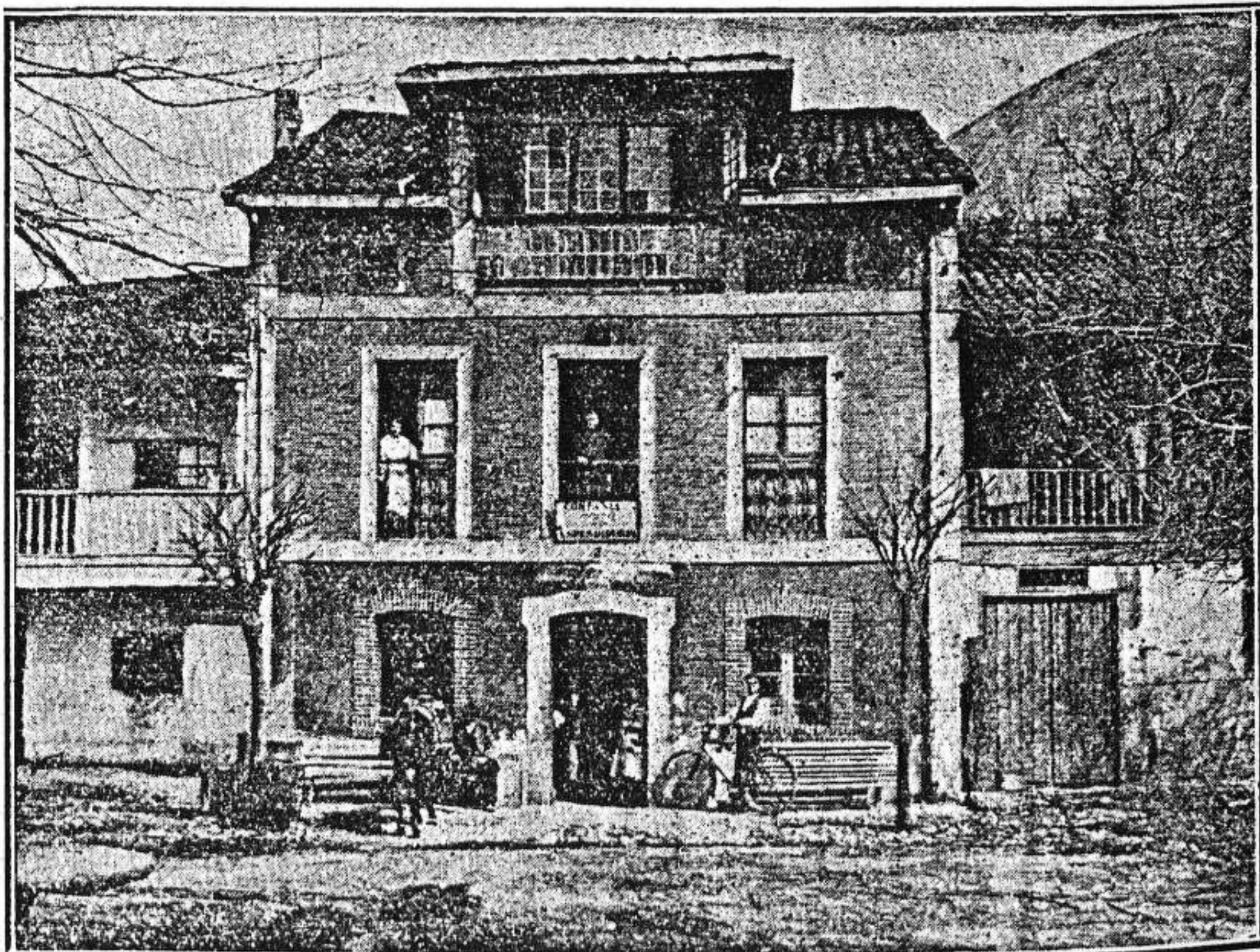
CARTAS ESPECIALES

DESDE CUDILLERO

Con el retraso acostumbrado se ha constituido una Comisión de animosos jóvenes encargados de hacer las fiestas de San Pedro. La Rula, costea las religiosas y de las profanas se encarga el respetable público que se ve estos días materialmente asediado—aunque justo es reconocer lo hacen con mucha finura—por los de la Comisión.

Tendremos, pues, fiestas amenizadas por la Música de Luarca, que tan agradables recuerdos dejó en años anteriores.

Sin embargo de contar ya con todos los elementos se advierte gran frialdad, de



VALLOBAL, (Piloña).—El popular comercio del Sr. Martino, donde se suele echar una copa

DESDE BOAL

Los que retornan a sus hogares.—Después de muchos años de ausencia regresaron a los patrios lares, entre otros muchos que no conocemos, Eduardo Combarro, Pío Alvarez, los hermanos Alberto y Pepe Gómez de los Mazos y sus respectivas señoras, con una preciosa niña hija del segundo y Emilio Villamil de Boal.

También se esperan, procedentes de Puerto Rico, de hoy a mañana, a don José Fernández, su señora doña Eloisa Castrillón y cinco hijos; y dentro de pocos días a Pepe Fernández de Pasadoiro y Robustiano Bornoño.

A todos nuestra cordial bienvenida y a los que están aún en viaje, feliz arribo.

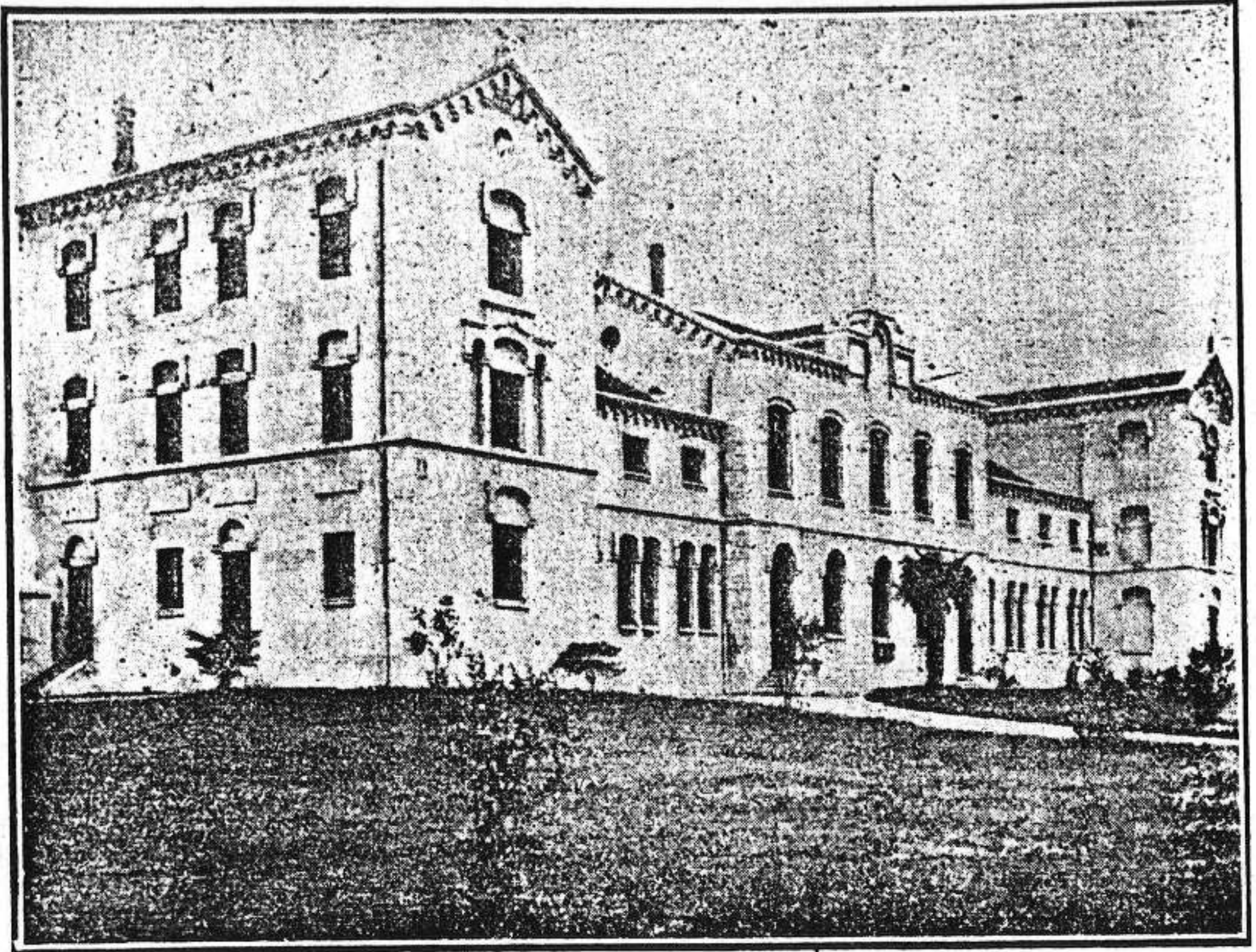
Nuevos hogares.—Hace pocos días unieron sus destinos para siempre la hermosa señorita Conchita Rodríguez Villamil, de la casa de Calceiro, con el joven y acaudalado americano Félix Pérez de los Mazos. Que Dios los colme de bendiciones. Nuestra sincera felicitación.

Regreso de estudiantes.—Hace pocos días llegó a su casa de los Mazos Pío Martínez Villamil y dentro de poco llegarán también sus hermanos Enrique y Eduardo, aventajados alumnos de la Academia de Artillería y Colegio de San Carlos.

También se esperan en la semana próxima, las alumnas de la Escuela Normal de maestros de Oviedo, señoritas Octavia Sierra, Asunción y Conchita Villamil, Covadonga Villamil y Socorro Fuertes; y hace días tuvimos el gusto de saludar otras señoritas, también alumnas de dicho Escuela, Benigna Santa Eulalia y Asunción López.

A todas nuestra más entusiasta enhorabuena, por los brillantes resultados obtenidos en sus exámenes.

Mejoras.—Las obras de la carretera provincial de Vega de Ribadeo a Boal, fueron de tal importancia, por lo que respecta a la travesía de esta villa, que no hay palabra apropiada con que expresarla. Por su virtud, la plaza de la iglesia que tenía una pendiente de unas 15 pulgadas, quedó convertida en un plano horizontal, de hermosura extrema; las casas de Fernández y Salisivo, desaparecen y permiten vistas agradables, cuyas visuales se estrellaban antes contra aquellos obstáculos antiestéticos e imposibles, uniendo las dos plazas y ampliando aquella garganta que, en los días de mercado impedía el tránsito y provocaba conflictos; y en fin, toda la travesía dentro de poco quedará transformada en un paseo delicioso, con un remate en la bifurcación con la del Estado, de belleza inaudita. Y todo esto ¿a quién se debe? Debíáramos llamarlo, por no ofender su modestia; pero



EL PITO (Cudillero).— El edificio de las flamantes escuelas Selgas

hay hechos que no deben quedar ocultos; hay acciones que deben conocerse. Se debe a don Eduardo M. Villamil, que puso todo empeño en que la carretera viniera a urbanizar el pueblo y lo consiguió contra toda exigencia contraria. Ahora bien, en el complemento de esta obra, han cooperado leal y honradamente, el señor Alcalde don José D. Suárez, y don Cesáreo Infanzón, que como aquél, merecen el aplauso de todo boalés de buena voluntad. ¡Sigan, sigan por el camino trazado y no duden en recojer laureles, siquiera de cuando en cuando, tropiecen con espinas, que su voluntad sabrá resistir y vencer!

Escuelas.—Están ya efectuándose las asuntos de esa sociedad de bendición, Naturales de Boal, en lo que respecta a las casas de Prelo y Sarceda y pronto comenzarán las de Castrillón y Rozadas. Este, asunto tan trascendental, que merece el honor de artículo a parte y por hay nada más, ofreciendo hacerlo. Entre tanto un cordialísimo saludo a esos héroes tan meritorios.—El Corresponsal.

DESDE LLANO

Procedente de la Isla de Puerto Rico y en viaje de recreo llegará dentro de unos días a la casa de sus padres, "La Luisa", don José Fernández Fernández, hijo del popular Lombatín, acompañado de su simpática hija Carolina.

Natalicio.—El cinco del actual ha dado a luz con felicidad doña María López López, esposa del digno excalde y juez municipal don José López Fernández de Celemonio, un robusto y hermoso niño al que pusieron el nombre de Lucio Manuel.

Por iniciativa y a expensas de Las Marías, se celebrará el 22 del actual una hermosa y solemne fiesta en honor del Santísimo Sacramento.

Se encuentra en Oviedo en el Hospital provincial sometido a curación, nuestro virtuoso párroco don Manuel Mesa Montesión al que le desean sus feligreses pronto y total restablecimiento.

Nótase este año cierto movimiento progresista entre los labradores de este concejo, principalmente en el cultivo de la vid, pues a pesar de la escasez y carestía del sulfato, son muchos los que ya sulfatearon dos veces sus vides, convencidos de que, al menos, mientras la atmósfera no mejore, no hay cosechas del precioso líquido, si se prescinde del sulfato. Va a cumplirse el primer aniversario de la inauguración del puente de Touribio, cuya fiesta jamás olvidaremos los que tuvimos la suerte de concurrir a ella, la cual a pesar de su grandiosidad resulta poco a medida que se palpan los beneficios que el puente reporta al concejo y forasteros.

Corresponsal.

Junio 10 de 1916.

DESDE SANTA EULALIA DE OSCOS

Para el Ilmo. señor Director General de Obras Públicas.—Este concejo, con los inmediatos de Villanueva de Oscos, San Martín de Oscos, Fonsagrada y demás limítrofes, se hallan incomunicados totalmente careciendo hasta de caminos de herradura para su mutua comunicación; y conocida por los Poderes públicos esta necesidad, se ha dignado conceder una carretera que partiendo de la provincia de Lugo, en la Fonsagrada, y cruzando todos estos pueblos referidos termina en Vegadeo, poniendo así esta extensa zona en comunicación con Castilla y con el mar; para lo cual había ya construídos los 20 primeros kilómetros desde Vegadeo a la Garganta. Se hicieron los 28 kilómetros primeros desde Fonsagrada a Salgueiras, y solo restaban 6 kilómetros desde Salgueiras a la Garganta, para enlazar en



El Presidente y varios socios de la Sociedad de Recreo titulada "La Boina," de Sama de Langreo



MUROS.-Un aspecto de la plaza central aseada y hermosa

este punto con la ya referida de Vega-deo a la Garganta quedando así completado el tránsito general apetecido, y en el año 1907 fué subastado este trozo de enlace siéndole adjudicada la subasta al Contratista don Manuel Castro, una de cuyas condiciones era la de dejarla terminada en el plazo de 4 años.

Pues bien Ilmo. señor, reconocida, por todo este país, la grande necesidad de esta vía de comunicación para el desarrollo de la riqueza regional, desde el primer momento se le dió toda clase de facilidades al Contratista, poniendo a su disposición todos los terrenos que la carretera había de ocupar aún antes de que por el Estado fuese satisfecho este importe; y aún así el citado contratista viene desarrollando los trabajos con una lentitud tal que sin causa justificada resulta irritante; pues que habiendo empezado las obras en mayo de 1908, aun están sin terminar; dándose el caso de tener los trabajos suspendidos desde primeros de Noviembre último, sin trazas de reanudarlos, y habiéndolos tenido suspendidos 8 meses en cada uno de estos últimos años.

Como quiera que todas las razones que quedan expuestas son rigurosamente ciertas, se le suplica tenga a bien obligar al referido contratista a que termine de una vez y sin interrupción, lo poco que falta construir para hacer el enlace del tránsito general porque tanto suspira este país, con lo que a la vez remediaría algún tanto la miseria que por las circunstancias actuales está pasando la clase obrera.

Balbino Rodríguez Fernández.

Santa Eulalia, Junio de 1916.

PEÑAMELLERA BAJA

Procedente de Madrid ha llegado a pasar la temporada veraniega a Panes la respetable señora doña Adela Lamadrid, viuda de Fernández, y de la misma Villa, y Corte también llegaron a su casa de Panes la respetable señora doña Modesta Rubín, viuda de Cuevas, su joven hijo don Enrique y señorita Dolores Cué. Sean todos bienvenidos.

—Ha trasladado su residencia desde Siejo a Santander don Bernardo Escandón y su familia, con objeto de atender mejor a la curación de su distinguida esposa que se encuentra delicada de salud. Mucho celebraremos su pronto restablecimiento y retorno a su habitual residencia, pues faltando el amigo Bernardo parece que desapareció la alegría en Siejo, sobre todo en días de romería que se distingue por su entusiasmo especial en disparar voladores.

—Procedente de Puebla (México) han llegado a Abandames, don Francisco Fuentes, esposa e hijas y don Enrique Guerra,

Nuestro parabién por su feliz retorno al suelo patrio.

Ha tomado posesión del cargo de Maestra interina de la Escuela de Siejo la distinguida señorita Carmen Rodrigo Fernández.

A Rumenes (Cuñaba) procedente del comercio de Veracruz ha llegado don Bernardo Ruiz, por lo cual le felicitamos deseando le sea grata su estancia aquí.

—El día 25 de mayo contrajeron matrimonio en Panes, la simpática señorita Aurelia Fernández, Encargada de la Estación Telefónica de Potes, con el inteligente joven don Arturo F. Tarno, a los cuales deseamos una eterna luna de miel.

Procedentes de Colón (Cuba) han llegado al pueblo de Alevia el prestigioso comerciante de dicha República, don José Muñiz y su distinguida y bella esposa doña Ana Fernández, proponiéndose pasar la actual temporada al lado de sus hermanos el matrimonio Lizama-Fernández.

Deseamos les sea grata su estancia en el pintoresco pueblo de Alevia.

—En Suarias ha dado a luz, una niña, con toda felicidad la señora doña Edelmira Sánchez, de Vega, habiendo recibido el Sacramento del bautismo en la Capilla de la Soledad con los nombres de María Edelmira.

Procedente de Chile ha llegado a Hontamió su pueblo natal con objeto de pasar una temporada al lado de sus ancianos padres y demás familiares el acreditado comerciante de aquella República don José Ramón Hoyos.

Le felicitamos por su regreso y le deseamos le sea grata su estancia en el terruño.

Con objeto de pasar una temporada en esta localidad han llegado de Sevilla las simpáticas y bellas señoritas María y Adela Corcees, hijas del acreditado comerciante de aquella plaza don Pedro Corcees, natural de Panes.

Después de pasar una temporada en Sevilla y de haber aprendido el baile típico de aquel país, ha regresado a su domicilio la respetable señora doña Dolores Cacheo, de Rubín, por lo cual la felicitamos.

En Merodio y después de un laborioso parto, ha dado a luz con toda felicidad, gracias a la oportuna intervención del joven Médico don Francisco, una hermosa niña la señora doña Maximina Sordo de Díaz.

—Con el fin de evitar los perjuicios que a los ganaderos de este concejo se vienen originando con motivo del aprovechamiento de pastos en el monte Uslaves, ha sido nombrado Guarda del mismo el vecino de Panes don Juan Ríos.—El Corresponsal.
16, 6, 1916.

SOL DE OCASO

Asturiana:
yo te he visto una mañana
ya lejana,
en las márgenes floridas del Nalón;
desde entonces, alma mía,
fuiste el sol de mi alegría
y la dulce poesía
que embriagó mi corazón.
Labios rojos
que a las dalias dan enojos,
claros ojos
que me visteis rebotando de placer,
por vosotros con el alma entristecida
a lo largo de la vida,
he pensado en la querida
hora ansiada de volver.
La bella ilusión que entonces
en mis frases advertiste,
Ya no existe;
de sueños de amor me alejo,
y voy caminando a viejo
¡solo y triste!
Yo soñé un nido de amores
entre flores,



donde en castos embelesos
verías como despeina,
unos cabellos de reina,
la brisa con dulces besos.
Donde me habrías de ver,
ebrio de dicha y placer,
adorarte,
como soñador asceta
dando con tu luz al arte
mi corazón de poeta.

Asturiana:
la mañana
ya lejana,
es visión inextinguible,
que envuelta en suave penumbra
hoy alumbra
la beldad de un imposible.
¡Qué bello es, soñando amores,
entre flores
forjar de dichas un nido!
¡qué triste cuando se quiere
saber que el amor se muere
sin el placer del olvido!
¡Adiós! Que con otro hermosa
goces los sueños de rosa
que cerca de mí sentiste;
mientras caminando a viejo
¡yo me alejo!
solo y triste!

Emilio MARTÍNEZ

MARIO ROTLLANT

Fundición de cemento.

Adornos para jardines.

de aquella tuvo lugar es de lo más pintoresco y hermoso de nuestro concejo; pues baste decir que ha sido en el magnífico e incomparable paseo del "Llerón", a orillas del río Piloña, y bajo la sombra de corpulentos árboles; siendo ocioso de cir, que allí se congregó la flor y nata de nuestra juventud de los pueblos de Miñeira, Mones, La Piñera, Sevares, Vallamayor, La Goleta y Antrialgo, Llobal, Miyares, La Goleta y Antrialgo, las que con su presencia, elegancia y hermosura le daban un colorido tan agradabilísimo al hermoso cuadro, que jamás hábil pintor haya podido reproducir. La concurrencia ha sido enorme, la animación muy grande, y el orden y compostura envidiable. Vaya mi sincero aplauso para el amigo Coñimo, por lo bien organizado que resultó este gran baile que formará época entre los muchos que se celebren en Piloña este año.

Era de justicia.—Como ya habrán leído en la prensa de Madrid, y de la provincia, ya ha sido resuelto el pleito de las elecciones de este distrito de Infiesto, Cangas de Onís, siendo proclamado diputado, nuestro querido y respetable amigo Excmo. señor don Manuel de Argüelles, el que legalmente tuvo mayoría de votos sobre su contrincante, señor Caicoya; por lo que nada me sorprende que el Congreso haya dado validez al dictamen del Tribunal Supremo; triunfando la razón, pese a los amaños y coacciones llevados a cabo por los agentes de su contrincante. Don Manuel de Argüelles no es cunero, porque sus padres son hijos de Piloña, pertenecientes a las familias más distinguidas de este concejo; y, por si esto fuere poco, la mejor ejecutoria que puede ostentar, son los muchos servicios que viene dispensando al distrito, cosa que confiesan sus mismos enemigos del conglomerado liberal-reformista-republicano. Reciban el señor Argüelles y sus entusiastas partidarios, mi sincera enhorabuena, por el triunfo que a juicio de toda persona imparcial, ha sido ajustado a la más recta justicia.

Nuevo local.—La Escuela de Antrialgo se halla instalada desde hace 21 años en la capilla de Santa Marina, cuyo local aunque muy higiénico, no reúne las condiciones de capacidad que la moderna pedagogía aconseja. Por tan poderosas razones hace tiempo que vengo laborando para que se construya un local escuela en este pueblo; y hace pocos años pude lograr que varios convecinos me secundasen en mi idea, logrando constituir una Comisión de propaganda y Fomento, la que se dirigió por medio de cartas-circulares firmadas por todos los individuos que la integran a los hijos de Antrialgo, residentes en América, y varios puntos de España; muchos de los cuales han respondido a nuestro llamamiento, contribuyendo con cantidades en metálico para dicho fin. Este vecindario se halla animado a contribuir con sus trabajos, con maderas, y los que pueden, con dinero; pero se tropezó con el inconveniente del solar para el edificio, puesto que el que donaba generosamente don Francisco Cardín Torre, no resulta viable a causa de las crecidas del río. En tal estado las cosas, y no habiendo por el momento otro solar apropiado, se desistió de hacer dicha obra; pero hoy contamos con un amplio solar debido a la filantropía del bondadoso señor don Eduardo Alvarez Fernández, quien tiene sumo interés en que haya en Antrialgo un buen local para escuela según me ha manifestado en varias ocasiones.

Hace muy pocos días le hablé de este asunto a dicho señor Alvarez, su pariente don Ramón Cardín, Alcalde de Piloña, quien le indicó que cediera un huerto que poseía en el centro del pueblo, a lo que el señor Alvarez accedió gustoso, regalando para este fin dicho huerto, y ofreciéndose además a contribuir con la cantidad necesaria para la consecución de la obra, no obstante haber contribuido ya desde esa capital con 244 pesetas. Aunque nos consta la mucha modestia del señor Alvarez, el que al revés de otros que, hallándose a mucho menos altura que él en posición social, se dan más pisto que príncipes rusos, y les gusta que les den bombo, no podemos resistirnos a la tentación de hacer públicos estos rasgos tan hermosos como el que acabamos de citar; por lo que felicitamos efusivamente al bondadoso don Eduardo por su generoso desprendimiento y alteza de miras, al propio tiempo que le pedimos perdón por estas líneas que son hijas del agradecimiento, no siendo esto

más que un triste reflejo de las muchas y buenas cualidades que adornan a tan bondadoso varón.

El señor Alvarez Fernández es uno de tantos hijos de Asturias que han marchado a Cuba en edad temprana; y a fuerza de trabajar constantemente con honradez e inteligencia, logró al cabo de varios años crearse una posición desahogada al lado de su buen tío el honorable señor don Maximino Fernández San Félix; permitiéndole hoy, aún joven, disfrutar de aquella con tranquilidad al lado de su querida compañera, y demás apreciable familia en la magnífica posesión de Sotiello, de una vida patriarcal, derramando consueños entre los pobres e indigentes, sin ruido ni aparato como lo suelen hacer muchos hipócritas; pues su lema es aquella admirable frase de Jesús: "Lo que haga tu

mano derecha, que no lo sepa la izquierda."

San Antonio.—El martes 13 del actual se celebró la festividad de San Antonio en Moñio, El Pico y Miyares con misa solemne y procesión, por la tarde hubo animadas romerías en todos estos pueblos sin que en ninguno de ellos se registrara el menor incidente.

Lin de PEPA

Antrialgo, 6, 1916.

RICARDO VELOSO

ha recibido los últimos periódicos ilustrados de España: "La Esfera", "Blanco y Negro", "Nuevo Mundo", "Mundo Gráfico" etc. Hable usted en Galiano 62, si desea que se los lleve a domicilio sin aumentarle un céntimo su precio habitual.

A - yer di - xo-me tu pa - dre — que non ron - da-se tu
 puer - ta — que ; mo - zo sin da-que su - yu — ye co - mo
 mo-lin sin pre - sa que te que - ri - a tu bien lo sa - bes por los pre - se - os
 de la lla - bran - za — é - chaime si vie-yu fue-ra fue-ra de ca - sa
 é - chaime si vie-yu fue - ra que i fiendo el al - ma

LA CANCION DE HOY.

Ayer díxome tu padre
 que no rondase tu puerta,
 que mozo sin daqué suyo
 ye como molín sin presa;
 que te quería
 tú bien lo sabes

por los preseos
 de la llabranza:
 echaime esi vieyu fuera,
 fuera de casa;
 que i fiendo el alma;
 si non cabe por la puerta,
 por la ventana.



“VILLA JOSEFA”—AGONES—

Deseámosles feliz estancia en dicha población.

El esfuerzo de un praviano, emigrante un día, levantó esta hermosa “villa de recreo” en el pueblecito de Agones, (casi un barrio de Pravia), donde se hermanan el amor y la vida sencilla de su propietario, el señor Generoso López, que durante muchos años luchó sin descanso por reunir una fortuna para encontrarse en la vejez a cubierto de privaciones y necesidades. La esperanza de tantos emigrados españoles.

El vio realizados sus anhelos.

Desde el balcón contempla hoy sus panoramas, recreando la vista en sus magníficas arboledas, y en sus tierras ubérrimas, cuyos frutos son una bendición de Dios. Igual tarea realiza su buena esposa “Pepilla Canal” la gentil cabana, que no sabe que admirar más, si los paisajes in-

comparables de la hermosa Cuba, o los majestuosos y admirables, de la bella entre las bellas, de la pintoresca Asturias.

Este feliz matrimonio, rodeado de sus amistades y de su preciosa sobrina Emilia, hija del pondonoso oficial del Ejército cubano, el coronel Eduardo Pujol, están disfrutando las delicias del verano en este plácido rincón.

Cuando regresen a Cuba, el recuerdo de su estancia en la feliz Arcadia asfur, perdurará en ellos, mientras vivan.

Es la ley que rige a los que un día pueden recrear allí su vista, con el panorama que ofrecen las nevadas cumbres, y al otro sentir circular por sus venas la fecunda sabia de la riente Primavera; y más tarde saborear el néctar de sus frutas aspirando el oxígeno perfumado de los campos, que es una “delicia suprema” en las riberas de Pravia.

¿Quién podrá sustraerse a ese poder supremo? Nadie en verdad.—C. Alvarez.

El banquete de La Juventud

Fué a pretexto de solemnizar el 50 aniversario de fundación de la sociedad. La Juventud asturiana, cuyo nombre de excelente organizadora de fiestas brillantes corre parejas con su fama de espléndida, no quiso que pasase desapercibida tal fecha, y de ahí este banquete que la cámara fotográfica de Solís ha recogido, proclamando la importancia que alcanzó.

Se celebró el último domingo en la terraza del restaurant “El Carabanchel”, ocupando la presidencia don Manuel Pérez Gutiérrez, y asistiendo, como invitados especiales, don Maximino Fernández González, Presidente accidental del Centro, don Darío Alvarez, don Bernardo Pérez, presidente de la Caja de Ahorros, don Valentín Alvarez, don Antonio Marcos, del Tinetense, don Luis Rodríguez, don Fernando Arranz de la Torre, don Juan Parrondo, y otros, más los socios de la Juventud, don Nicasio Martínez, don José Calatrás, don José Fuertes, don Pedro Fructuoso, don Adolfo F. de Arriba, don Antonio Sánchez, don Benigno Fernández don Enrique Granda, don Manuel Molina don José Menéndez, don José Rodríguez, don Jesús Pérez, don José Prendes, don Julio del Valle, don José Cuervo, don Faustino Bermúdez, don Enrique P. Carvajal don José Valdés, don Manuel Rodríguez, don José Vega, don Ramón López, y varios más, representantes de la prensa una comisión de la sociedad hermana “A. B. C.”

Al final del almuerzo, muy bien servido, brindaron en términos de alta confraternidad, haciendo votos por los progresos de la Juventud, los señores don Luis Rodríguez, en nombre del Presidente: don Enrique Pérez, en el de la Comisión Organizadora; don José Vega, en el de los so-

cios, don Pedro Delgado, en el de A. B. C., e hizo el resumen don Maximino Fernández.

Para la Comisión organizadora, integrada por jóvenes simpáticos, don Adolfo F.



DEL ALMUERZO DE LA JUVENTUD.—El presidente D. Manuel Gutiérrez con los chicos de la comisión organizadora (indicados en el grabado con una X) y otros paisanos notables

de Arriba, don Antonio Sánchez y don Nicasio Martínez, hubo muchos aplausos. Muy merecidos por cierto, que con todos se mostraron deferentísimos.

Así ha conmemorado esta juventud siempre triunfadora, su quinto año de existencia. Con alegría y con esplendor, haciendo alarde de su pujanza. Reciba nuestra cordial enhorabuena.

MAS CORRESPONDENCIA DESDE CANDÁS

Vías de comunicación.—Es evidente, que la facilidad de comunicaciones influye poderosamente en el progreso moral y material de los pueblos. Un estudio a la ligera de las transformaciones sufridas por la humanidad desde sus más remotos tiempos hasta nuestros días, basta para demostrar la gran influencia que ellas han ejercido en el desarrollo de las naciones. Un ejemplo práctico nos lo ofrece Candás, estudiado desde la mitad del siglo XIX. Disponía entonces como única vía de comunicación terrestre, de un descuidado y estrecho camino, que no permitía “por su estado” el tránsito, sino a los arrieros que eran los intermediarios del tráfico mercantil.

La vía marítima, la más económica que se conoce y que gracias a los adelantos del arte naval se puede utilizar hoy sin riesgo alguno, era tan solo aprovechada por los pescadores para el ejercicio de su profesión. Para las relaciones que exige el sostenimiento y desarrollo del Comercio, no contaba más que con un anómalo servicio de correos, que el peatón se entretenía en leer durante la travesía. Con estas vías y medios de comunicación Candás hubiera permanecido en la que pudiéramos llamar inercia si la actividad de entonces la comparáramos con la de ahora, de la que tienen los lectores de ASTURIAS algún dato.

En el transcurso de tan pocos años, las carreteras, el ferrocarril, el teléfono, el telégrafo y el puesto transformaron por completo la vida del pueblo, que adquirirá muy en breve, mayor germen de vitalidad con el establecimiento de los tranvías eléctricos, que nos pondrán en comunicación constante con Avilés y Gijón. Y por el último el nuevo puerto que se construye permitirá el acceso y refugio de los innumerables vapores, que contribuyen notablemente al engrandecimiento del pueblo. Lástima grande que el plazo señalado por el Ministerio de Fomento para su total construcción no fuese de dos años en vez de los cuatro determinados, pues el celo y aptitud de contratista, son capaces de eso y mucho más.

Marcos Zufil.



Nada bueno se consigue usando cristales baratos. Venga a vernos y le explicamos el porqué.

EL TELESCOPIO

SAN RAFAEL NUM 22.

entre Amistad y Aguila. Habana. Teléfono A-6308. Graduamos la vista por correo y remitimos catálogo gratis, solicítelo.

Compañía Naviera de Cuba, S. .

SAN PEDRO 6. HABANA.

Teléfonos: Información General, A-5315. y A-4730.—Administración: A-9482.

Vapores de la Empresa.—Chaparra, Gibara, Julia, Habana, Santiago de Cuba, Julián Alonso, La Fe, Campeche, Las Villas Reina de los Angeles, Antinógenes Menéndez, Purísima Concepción, Caridad Padilla, Antolín del Collado.

PUERTOS DE ESCALA.

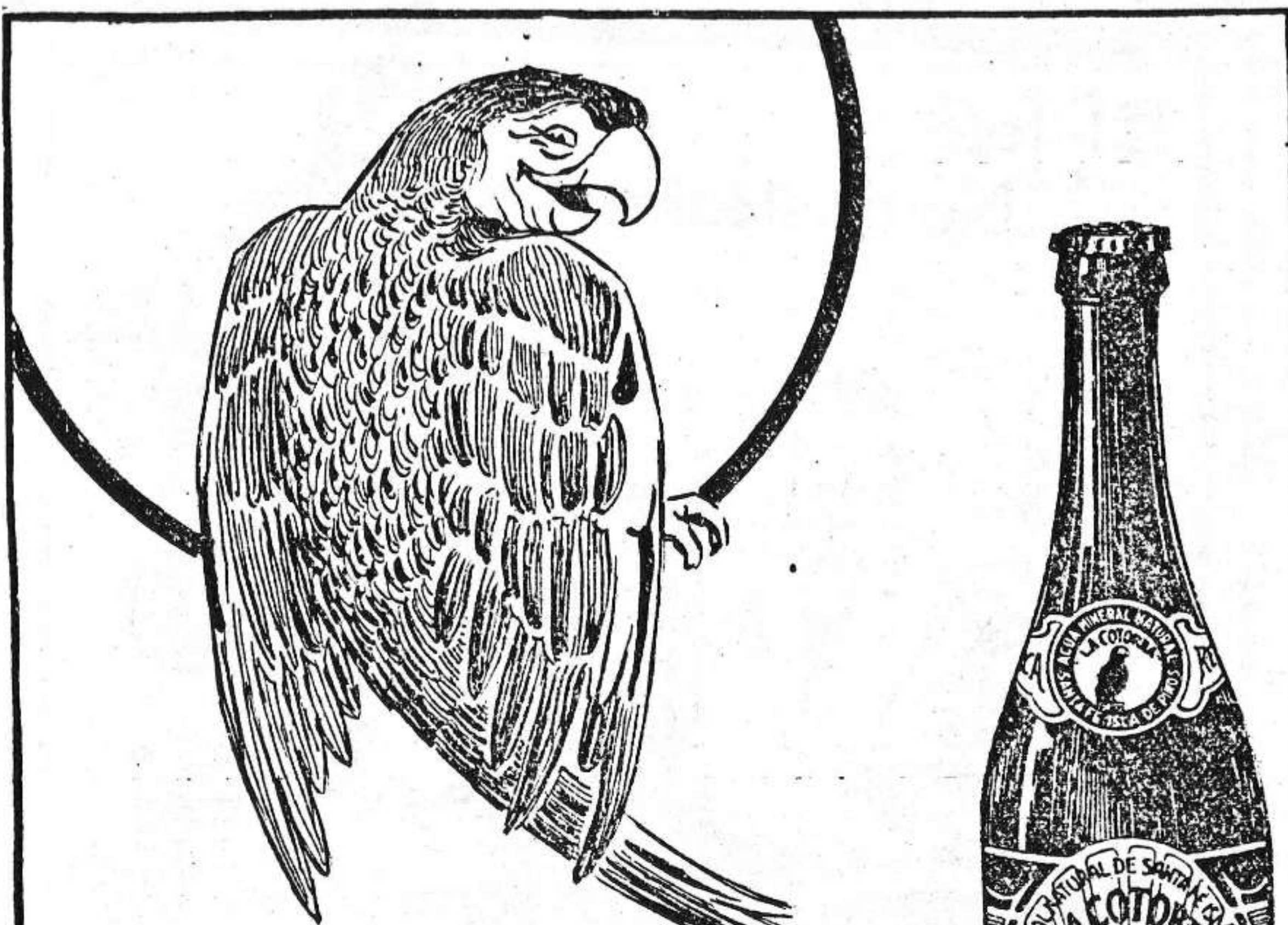
Costa Norte de Cuba.—Habana, Isabela de Sagua, Caibarién, Nuevitas Manatí, Puerto Padre, Gibara, Vita, Banos, Mayarí, Sagua de Tánamo, Baracoa, Guantánamo, Santiago de Cuba.

República Dominicana.—Santo Domingo, San Pedro de Macorís.

Puerto Rico.—Ponce, Mayagüez, San Juan.

Costa Sur de Cuba.—Los Indios (Isla de Pinos), Cienfuegos Casilda, Tunas, Júcaro, Santa Cruz del Sur, Guayabal, Manzanillo, Ensenada de Mora Santiago de Cuba.

Costa Norte de Vuelta Abajo.—Carenero, Gerardo, Bahía Honda, Río Blanco, Berracos, San Cayetano, Malas Aguas, Santa Lucía, Río del Medio, Dimas, Arroyos, Ocean Beach, La Fe.



AGUA MINERAL LA COTORRA

EL CONTROL DE LA SALUD.

*Claudio Conde - Propietario - Teléfono I 2736
- San Felipe N° 4 -*

La Caja de Ahorros abre cuenta a los del interior; no tiene más que sacar un giro postal, o mandar un cheque de una buena casa de comercio, y la Caja les abona en cuenta todo lo que manden, les remite el recibo y no cobra nada por todo eso. ¡Aprovechen, asturianos! y pongan sus cuartos a buen recaudo.



LA CASA DE ROSINA LA DE PRAVIA

Cable: NALON.

Telégrafo CUCO.

Teléfono A-3234

LA CASA DE ROSINA LA DE PRAVIA

¿No conocéis a ROSINA? —¡Quién no la conoce! —Si queréis comprar zapatos, id a casa de ROSINA. Si os embarcáis y necesitáis equipaje, id a ver a ROSINA. —¡Qué barato vende ROSINA LA DE PRAVIA.— ROSINA, siempre muy atenta, os espera en la peletería.

“LA EXPOSICION”

MANZANA DE GOMEZ

frente al Teatro Campoamor

El Jefe Neurasténico.

ANUNCIO DE VADIA SAN LAZARO 199



En el banco, la oficina, el bufete y en el comercio, es una desgracia, porque inútilmente protesta, regaña sin razón, sin motivos se queja, mortifica a los empleados, aun al celoso y cumplidor, haciéndole aborrecible el trabajo.

El jefe neurasténico desorganiza su oficina, porque nada encuentra bueno, aun lo inmejorable. Todos sus empleados le abandonan y se encuentra al cabo, solo con su neurastenia.

La curará pronto tomando el Elixir Antinervioso del Dr. Vernezobre, que nivela sus nervios, le vuelve la razón que tenía perturbada y sonríe a la vida satisfecho de vivirla.

Pídase en Todas las Farmacias.

LECHERA
LECHE CONDENSADA
LA MAS RICA EN CREMA

N. Gelats y Ca.

Operaciones de banca en general.

Bóvedas de seguridad para custodia de valores, documentos, &

SECCION DE CAJA DE AHORROS

AGUIAR, núm. 106 y 108

HABANA

¿HABEIS probado las riquísimas morcillas marca "La Praviana"? Son las más exquisitas y las venden los impertadores "Llera y Pérez," Jústia número 3, Habana.

ANUNCIO DE VADIA SAN LAZARO 199



Pronto se Acabará este Gozo.

El placer del asmático de acostarse y dormir tranquilo, porque estamos en verano, se le acaba en cuanto llega el invierno, porque la tos, las asfixias, le privan del sueño, le hacen velar todas las noches.

El asmático está en la época mejor de prepararse para gozar en invierno como en verano, sin toses, asfixias ni ahogos, tomando SANAHOGO, que alivia el asma a las primeras cucharadas y cura en breve tiempo.

SE VENDE EN TODAS LAS BOTICAS. DEPOSITO: "EL CRISOL", NEPTUNO 91.

CORRESPONDENCIA DE LA REGION

DE INTERES REGIONAL

Gran éxito de un Dr. asturiano

El sábado pasado se celebró una gran solemnidad en la Real Academia de Medicina de Madrid, a la que asistió numerosa concurrencia, en la que figuraban muchos académicos.

Leyóse una comunicación del doctor ovetense don Celestino Alvarez, sobre la curación de la úlcera del estómago por medio de la operación a distancia.

Hubo largo debate que resultó interesantísimo y de grandes vuelos científicos, realizado por casos prácticos con la presentación de enfermos curados por el señor Alvarez, que éste llevó expresamente de Asturias.

La Academia felicitó calurosamente al autor de tan original trabajo, que está llamado a tener gran resonancia.

El doctor Grinda hizo grandes elogios de la labor de don Celestino Alvarez, mostrándose aquél muy optimista de las investigaciones realizadas.

Después Bergueta pronunció un elocuente discurso, felicitando efusivamente al doctor asturiano.

Una prueba de la expectación que había producido entre los hombres de Ciencia el trabajo citado, es que estuvieron presentes a la lectura del mismo, hombres tan ilustres como Cortegadera, Ramón y Cajal, Carracido, Codina, Ocaña, Isla y otros reputadísimos doctores.

Con este motivo el señor Alvarez está recibiendo infinidad de felicitaciones.

ADEFLOR.

Gijón, junio 11 de 1916.

INFORMACION POR CONCEJOS

ALLER.—

Con fecha 22 del pasado el Sindicato Minero Asturiano, y en su nombre la sección de Moreda, presentó a la Sociedad Hullera Española, las siguientes peticiones:

Primera.—Que los obreros de esta sociedad perciban en caso de enfermedad por el Montepío, medio jornal, incluyendo días festivos y domingos, con solo llevar dos meses en la Sociedad.

Segunda.—Que del 20 por 100 alcanzado últimamente no se descuente el Montepío, y de descontarlo que den la mitad en caso de enfermedad, pagando también este 20 por 100 por separado del salario, para lo cual la Sociedad facilitará a sus obreros antes del pago un libramiento a cada uno, especificando jornales, aumentos etc. etc.

Para ayer, día 10, estaba señalado el planteamiento de la huelga, caso de no recibir contestación satisfactoria a estas pretensiones, pero a causa de no llegar hasta hoy el jefe de la explotación minera de dicha Sociedad, y el Gobernador civil de la provincia, que se hallaban en Madrid, se ha desistido de su planteamiento hasta mañana lunes.

Por lo pronto, ayer fueron retirados del interior de las minas todos los instrumentos propiedad de los obreros.

Este conflicto tiene una gran trascen-

dencia, pues implica, más que otra cosa, el reconocimiento del Sindicato Minero Asturiano por la Sociedad Hullera Española, que hasta ahora no tuvo nunca rozamientos con sus mineros.

Hoy se celebrará un mitin en Moreda, en el que hablará extensamente el secretario del sindicato Minero, Manuel Llana, quien determinará la verdadera situación del conflicto.

Si para el miércoles próximo no se le encuentra solución, holgarán un día todos los obreros de las minas de Asturias, y de prolongarse se declarará la huelga general.

La guardia civil comenzó ya a concentrarse en este concejo, en previsión de desórdenes, pues, además los obreros están divididos, aunque son mayoría los que siguen al Sindicato.

Esta división obedece a existir una Asociación Católica de mineros, en este concejo, compuesta exclusivamente de obreros de la sociedad Hullera Española.

Esta Asociación, al mismo tiempo que el sindicato, hizo peticiones de mejora a la empresa, consiguiendo lo siguiente:

Primero.—Aumento de un cinco por ciento en los jornales, sobre el 20 por 100 concedido por las demás empresas mineras a sus obreros.

Segundo.—Establecimiento de una Escuela en Moreda, a cargo de los Hermanos de la Doctrina Cristiana, para los hijos de los obreros.

Tercero.—Establecimiento de un consultorio médico para los obreros en Carabanzo.

Cuarto.—Concesión de varias pensiones a obreros.

Quinto.—Que la empresa facilite el carbón a los obreros a 13 pesetas la tonelada.

Sexto.—Construcción de casas baratas cuya renta mensual no exceda de 10 pesetas.

En estas condiciones, esperemos los rumos que tome el conflicto, que puede entrañar una gran gravedad para toda la región, y en próximas correspondencias continuaré informando de él a los lectores de esta Revista.

—Aprobado por este Ayuntamiento el proyecto de abastecimiento de aguas potables al pueblo de Felechosa, cuyo presupuesto de contrata asciende a la cantidad de seis mil seiscientos y seis pesetas un céntimo, se ha acordado señalar el día dieciséis próximo, a las once de la mañana, para la celebración de este acto, que será presidido por el señor Alcalde, con asistencia del Regidor Síndico y del Secretario de la Corporación que dará fé del mismo.

—En la noche del lunes al martes de esta semana, cuando se dirigía a su domicilio el vecino de Cubrenes José García García, de 64 años, le salieron al encuentro dos sujetos que, sin hablar palabra, le agredieron con un palo causándole heridas y magullamientos de consideración, y robándole después 30 pesetas que llevaba.

Los atracadores se llaman Sabino Martínez Sánchez y Julio Castañón Fanjul, y ambos son solteros, de 19 años y vecinos, respectivamente, de Ferguerna y Oyanco del concejo de Aller.

ARRIONDAS.

Hace poco más de una semana morrió un perro que se supuso estaba rabioso al niño Joaquín Acebal Cortés, el cual fué llevado por su abuela, doña María Migoya de Cortés, a Oviedo, donde se le aplicaron varias inyecciones del suero antirrábico.

—Han dado principio las fiestas de San Antonio en esta villa con extraordinaria animación, celebrándose por la noche una improvisada verbena en la Plaza, amenizada por una banda de música y dos organillos de Cangas y derrochándose bastante pólvora, terminando a altas horas de la noche.

Apenas se nota la presencia de foresteros. Verdad es que el programa no ofrece atractivo alguno, por lo que se dirigen justas censuras al Ayuntamiento.

—En la presente semana fueron viaticados doña María del Llano, de Castañera y don Pedro Blanco de Arriondas.

El jueves falleció en el pueblo 'El Pico' el vecino don Andrés Castillo.

—El juego de té rifado recientemente en esta villa con el objeto de recaudar fondos para el Ropero de los pobres, correspondió en suerte al número 132, del que es propietaria doña Felisa García de Llano.

AVILES.—

Recientemente la Junta Central de Transportes Marítimos, dictó una disposición concediendo bonificación de flete al maíz que se descargase en determinados puertos del Cantábrico, entre los que no figuraba el de San Juan de Nieva.

Como esta disposición lesionaba los intereses del comercio y del puerto, la Cámara de Comercio inició unas gestiones para lograr que fuera incluido este puerto entre los determinados en aquella disposición de la Junta Central de Transportes Marítimos.

Estas gestiones han tenido éxito, al que contribuyó el diputado señor Pedregal.

—En la Ayudantía de Marina de esta villa, en cuya dependencia se abrirá la información pública que dispone el vigente reglamento para ejecución de la Ley de puertos, se recibió el expediente que promueve la Junta de Obras para la realización de importantes mejoras que se proyectan en nuestro puerto, respondiendo a las necesidades que hace sentir el creciente desarrollo del tráfico marítimo comercial, y que se cree aumentarán considerablemente tan pronto como el conflicto europeo quede ventilado.

La Comisión gestora que se viene ocupando del tranvía eléctrico está realizando todos los preparativos necesarios al objeto de que para fines de la presente semana o primeros días de la entrante, poder convocar a la anunciada reunión de personalidades avilesinas y dejar ultimados todos los detalles que se relacionan con el nombramiento de la Comisión ejecutiva y emprender activa campaña para la realización del anhelado proyecto.

—Los tablajeros de la localidad, tomando en cuenta insistentes y razonadas consideraciones de la Alcaldía, han reducido a 25 céntimos los 50 en que se proponían elevar el precio en cada kilo de carne.

"IRON BEER"

LA BEBIDA INVENCIBLE



CHORIZOS Y MORCILLAS

“LA LUZ”, DE AVILES

Los mejores que se importan en Cuba, por la pureza de sus materiales y por su exquisito gusto. Exijase esta marca en todas las tiendas bien surtidas de la República.

Receptores: GONZALEZ Y SUAREZ
BARATILLO 1.-HABANA.

SELLA TODO

EL UNICO COMPUESTO AHORRATIVO Y EFICAZ, PARA REPARAR TECHOS DE MADERA, TEJAR, HIERRO, ACERO, PIZARRA, CEMENTO, PAPEL, LIENZO O FIELTRO.

UNIR CHIMENEAS, GOTERAS, CANALONES Y PARA CALAFATEAR TODA CLASE DE BUQUES Y BOTES.

SELLAR GRIETAS EN LADRILLO, PIEDRA Y TODA SUPERFICIE EXPUESTA.

Use “INSECTIOL” para matar toda clase de insectos.

TOMAS F. TURULL

Importador de acidos y productos

- - - químicos, en general - - -

MURALLA 2 y 4. HABANA

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS

The Liverpool and London and Globe Limited

Capital e Inversiones: Excede de 58.000.000 en oro

Esta Compañia indemnizó todas sus pérdidas en San Francisco: \$4.523,000 fueron pagados sin descuentos

Se aseguran contra incendios: Fincas Urbanas y Rústicas, Bateyes -:- de Ingenios, Maquinaria, Frutos y toda clase de mercancías -:-

AGENTE APODERADO PARA LA ISLA DE CUBA:

RICARDO P. KHOLY

Calle de Cuba, núm. 106, entre Ricla y Sol

Teléfono A2818.-Habana.

BANCO ESPAÑOL

DE LA

ISLA DE CUBA

Fundado en el año 1856. Capital: \$ 8.000.000.00

REALIZA toda clase de operaciones bancarias.

CUENTAS de ahorros desde un peso en adelante, pagando por los depósitos el 3% de interés anual.

GIROS sobre todas las plazas de España y pueblos de

ASTURIAS

El vecindario ha visto muy bien esta justa medida.

Varios avilesinos y otros asturianos residentes en la Habana han enviado al señor Alcalde de esta villa un giro de doscientas cincuenta pesetas para ser entregado este importe a doña Josefa Díaz Muñiz, esposa del marinero Jesús Riestra (a) "Pitilo", la cual ha dado a luz nada menos que tres criaturas en 20 de febrero último.

Inmediatamente de hecho efectivo el citado giro entregó el señor Alcalde aquella cantidad a la interesada, quien se desahoga en bendiciones a los generosos donantes.

Del sábado al domingo último pasó 24 horas en la cárcel la vecina de la Carriona (Miranda) Teresa Posada, la cruel madastra, verdugo de cuatro criaturas que tienen a su padre en América desde donde envía a su segunda mujer lo suficiente para ella y para aquellos pobres niños.

Hace poco tiempo, esa mujer-fiera, maltrató a sus hijastros segundo y tercero, hasta lesionarlos, siendo curados por el doctor Suárez Puerte, quien pasó la denuncia al Juzgado Municipal, y lo propio ocurrió el sábado último, siendo curado el niño José Rodríguez Alvarez de una herida en la cabeza, con hemorragia, que aquella salvaje le causó arrojándole una piedra, que lo mismo pudo matar a la infeliz criatura.

La niña de cinco años, María Aurora García Rodríguez, hija del Alcalde de barrio del segundo distrito, don Ignacio García Olamendi, hallándose jugando junto al fogón de la casa de unos parientes suyos, domiciliados en Corvera, tuvo la desgracia de producirse graves quemaduras en diferentes partes del cuerpo, de cuyas resultas dejó de existir la infortunada criatura.

CABRANES.—

Después de una larga estancia en la Perla de las Antillas, han regresado doña Carolina González con sus hijos los simpáticos "criollos" Rafaelito, Teresita y Pepito Lavandero; la agraciada joven Antonia Berdigni, y los hermanos Enrique y Gonzalo Corrales.

CANDAMO.—

En la iglesia parroquial de San Román se han celebrado solemnes honras fúnebres en sufragio del opulento hijo de dicho pueblo, don Ramón García López, fallecido recientemente en New York.

Asistió a estos religiosos actos numerosa concurrencia, en la que figuraban representaciones de todos los pueblos de la provincia.

En la de Aces se verificó el enlace de la simpática y encantadora señorita Pilar Tamargo González con el rico caballero don José Fernández Zarza, siendo apadrinados por los hermanos de éstos, respectivamente, la bella Odosinda y el sportman don Emilio, todos los cuales estaban elegantísimos, llevando la novia un precioso ramo de azahar, el cual contribuía a realzar más su belleza.

Terminada la ceremonia, los contrayentes salieron en dirección a Santander y otras provincias.

Falleció en el mismo pueblo de Aces la encantadora niña Manuela Cuervo López, hija del conocido don Manuel Cuervo Rayón.

CANGAS DE ONIS.—

Mañana darán comienzo en esta ciudad las tradicionales fiestas de San Antonio. De haber buen tiempo, estas fiestas dejarán este año muy gratos recuerdos.

Llegaron: De la Habana a esta ciudad, el acreditado comerciante don Manuel de la Fuente, y de Arroyos de Mantua a Mestas de Con, el apreciable joven don David Cuesta.

Ha sido nombrada maestra de la escuela de Labra la culta y distinguida profesora doña Pilar Fernández Novares.

La guardia civil del puesto de Covadonga, tuvo conocimiento de que se había cometido un robo en el domicilio de José Valle de Grana, vecino de Corao.

Hasta la fecha se ignora quienes fueron los autores de la sustracción.

Fallecieron: en Llano de Con, doña María Sobero Tomé, y en San Pedro de Con, doña Mariana Rivera.

CARREÑO.—

El joven de 28 años, Lorenzo Hevia Prendes, soltero y vecino de Carrió, fué herido en una taberna de la citada parro-

quia, donde estuvo jugando al tute con otros contertulios.

Uno de los jugadores acometió a éste súbitamente con una navaja, sin mediar palabra alguna, causándole una herida incisa transversal en la cara que alcanza desde el labio superior hasta el pabellón de la oreja del lado derecho.

El día de la Ascensión, celebróse en Perlorra la fiesta de dar la comunión a los niños de aquella parroquia, que fueron unos trescientos.

Las misas se celebraron a las seis y ocho de la mañana, explicando elocuentemente, en la segunda el significado de aquellos actos, el dignísimo Ecónomo de la parroquia, don Manuel A. Pinafó.

Rifáronse, entre los niños del Catecismo, dos magníficos corderos, resultando agraciados los muchachos José Prendes Fernández y Palmira Rodríguez Vega.

Dejó de existir en Prendes, a los 26 años de edad, la joven Aurora Fernández Prendes.

MARIO ROTLLANT

Fundición de cemento.

Decoraciones de yeso para interior de casas

CAMPO DE CASO.—

El día primero de Junio, se celebró en la parroquia de Orlé el solemne y hermoso acto de recibir, por primera vez el Pan eucarístico más de 20 niños y niñas; las niñas vestían hermosos trajes blancos, señal angelical y de candor.

El templo se hallaba lleno de fieles, los que guardaron un orden completo.

El sermón que predicó don Constantino Aladro párroco de la misma, fué elocuente. Expresó con acertada claridad la importancia que en sí encierra el Sacramento de la Comunión y los beneficios que reporta a los que se acercan a recibirle en estado de gracia como los niños que se hallaban presentes, y próximos a recibirle, tuvo frases cariñosísimas para los citados niños.

Fuó cantada la misa por las bondadosas señoritas María Consolación Aladro, Rosa Aladro, Modesta Maritán, Aquilina Santos, Felicidad Diego; doña Veneranda Santos y don Casio Fernández.

Terminada la misa el señor Cura repartió entre los niños una gran bandeja de dulces por lo que quedaron muy agradecidos.

CÁBRALES.—

Procedente de Méjico y después de 14 años de ausencia, llegó a Carreña don Tomás Sánchez Huerta.

También han llegado de la Isla de Cuba: A Poo, el veterano don Antonio Arredondo.

A Carreña, don José Rarón Santiago Llano y don Félix Viejo Calleja, hijo del finado don Rafael, secretario que fué de este Juzgado, y ex-secretario el primero, de R. Badedeba, procedente de Veracruz. Y a Inguanzo don Pedro Gutiérrez.

Don Manuel Martínez Valle y su distinguida esposa doña María Covadonga de la Concha Niembro, Maestros de los Callejos y Rales (Llanes), respectivamente, están de plácemes por el nacimiento de un hermoso niño, primer fruto de su matrimonio, que con los nombres de Francisco José, recibió las aguas del bautismo, uno de los pasados días.

CASTROPOL.—

Hoy comienzan las grandes ferias y fiestas de Silvallana.

La inauguración se hará con profusión de cohetes, música y animados bailes.

El lunes doce, adjudicación de los premios, continuando la romería.

El martes, día 13, función religiosa en la visitadísima capilla de Nuestra Señora de la Luz, procesión después, y a la tarde, proseguirá la romería, igualmente amenizada por la música y cohetes.

Se ha celebrado en Figueras la fiesta de San Román.

Fuó amenizada por la banda de música que dirige el competente maestro don Julio Teijero.

La parte profana de la fiesta estuvo animadísima.

Ha dejado de existir en su casa de Castropol la virtuosa señora doña Elvira Alvarez Borbolla y de las Alas, descendiente de la antigua casa de Valledor.

COLUNGA.—

Fuó entregado al Juzgado un atestado instruído contra Hermógenes Rosa Busto, de 19 años, por hurto de 30 pesetas en el comercio del vecino de Lastres Pedro Celestino Varona.

EL FRANCO.—

El domingo 28 del pasado, tuvo lugar en Arancedo, la fiesta de las Flores, que fué solemnísimas.

La banda que dirige don Pedro Castalegui, solemnizó todos los actos religiosos.

Nuestro Ayuntamiento, en la penúltima sesión del mes pasado, acordó entre otras cosas el adherirse como otros municipios a contribuir para la cruz de beneficencia que se regalará a nuestro Monarca por tantas y meritorias obras de caridad como está realizando con propios y extraños, por lo que merece grandes elogios, no sólo de la patria, si que también de Europa entera.

Hace pocos días llegó a su casa de Villar, Miudes procedente de la Habana, nuestro amigo don Gervasio Méndez, su apreciable señora y bellos niños.

En este Ayuntamiento, se recibió hace días un precioso cuadro de los entusiastas franquinos que componen la directiva de la sociedad de naturales del Franco, en cuyo centro aparece como presidente honorario don Vicente Lorient. Fué colocado en el salón de sesiones.

Se encuentra enfermo de algún cuidado, don José María Gudín, Alcalde de este concejo.

CANGAS DE TINEO.—

Matrimonios:—José Amago González, de Acio, con María Alonso Fuertes, de Caldevilla de Acio.

Defunciones:—Jesusa Fernández Menéndez, 14 meses, Castiello; Sinfrosa Rodríguez Menéndez, 72 años, Llamas del Mouro; José Fuertes Rodríguez, 17 años, Fraguas de Castonedo; Rosalía Rodríguez García, 40 años, Adralés.

De año en año va perdiendo muchísimo nuestra típica romería de San Antonio, en Curriellos.

Suprimida la festividad de ese santo, y cuando no "cae" en domingo, celebrándose la romería en día de semana por imposición de la iglesia de Cangas, la concurrencia, como es natural, escasea, ya que la gente está ocupada en su cotidiano trabajo.

En el Pando también se celebró romería en ese día; y, según informes, con mayor desanimación que en Curriellos.

En breve empezarán a circular entre Oviedo y esta villa dos camiones automóviles para el transporte de mercancías, de la Empresa "El Castropol."

Con muy buen tiempo y sin incidente alguno que lamentar, se celebró La Feriona.

Estuvo más que regularmente concurrida, abundando el ganado vacuno, del que se vendió, aunque mucho, no tanto como era de esperar, cotizándose a precios elevados.

Nos dicen que los jóvenes pertenecientes a la disuelta banda municipal proyectaban en estos días resucitar esa agrupación musical, pero que a última hora hubo no sabemos qué desavenencias, que el proyecto... en proyecto se quedó.

A la avanzada de edad de 83 años, falleció en Soto de la Barca (Tineo) el cura párroco de aquel pueblo, don Ramón Llano, oriundo de este concejo de Cangas.

Se ha reanudado el servicio de automóviles para viajeros entre León y esta villa.

El servicio es muy bueno, serio, formal, y el precio por todo el recorrido es el de 22 pesetas.

La dirección general de Comunicaciones ha restablecido la cartería de Bimeda, nombrando para desempeñarla a don Severiano Carreras.

GIJÓN.—

Uno de estos pasados días se reunieron en el salón de sesiones de las Consistoriales e invitados por el alcalde, los representantes de las diferentes sociedades más interesadas en la organización de los festivales veraniegos.

Concurrieron don Fernando F. Quirós por el Real Sporting Gijónés, don Enrique Eguren, por el Círculo "La Unión"; don Francisco Quirós, por "La Unión" de los Gremios; don Joaquín Menéndez González, don Luciano Coste y don Antonio Alvarez, por la Sociedad de hoteleros, fondistas y similares; por la de de-

tallistas La Defensa, don Rafael Sala y don Mauro Olay, y por la Comisión Municipal de festejos, los concejales señores García López y Barona.

Tras breve debate se tomó el acuerdo de formar un sindicato, integrado por un delegado de cada una de las entidades de recreo y de las demás agremiadas, y constituir, dentro de dicho sindicato, un comité ejecutivo, encargado de encauzar y dirigir cuanto se relacione con la vida veraniega de Gijón, lo mismo en este año que en los sucesivos.

A este propósito he de consignar, además, que ya se nota en esta población la presencia de numerosos veraneantes, que llegan huidos de los calores que sienten en el interior de la Península, a disfrutar de las refrigerantes brisas de nuestra grandiosa playa.

También he de decir que en breve comenzará a repartirse el port-folio oficial "Gijón Veraniego" que este año supera en gusto y distinción a los de años anteriores.

En fin, en sucesivas correspondencias ya continuaremos ocupándonos de la temporada estival, que por ahora se presenta muy brillante.

—El pasado domingo se celebró en el caso del Bibic una gran novillada, lidiando cuatro novillos salmantinos los diestros Ale y Mayorito, cuya labor agradó a las numerosas personas que asistieron al espectáculo.

—En la tarde del mismo domingo tuvo lugar una fiesta campestre en Somió, organizada por la banda de música "La Clave".

Cooperó al mayor éxito de la misma la banda municipal de música.

—En la noche del mismo domingo puso fin a su vida, el conocido industrial José Rodríguez Prendes, dueño del establecimiento "El Bosque", sito en el Humedal.

Se desconocen los móviles que le indujeron al suicidio.

—Hizo la escala del Musel el trasatlántico Conde Wifredo, de la Compañía Píñillos.

Procedía de ese puerto y de Nueva Orleans.

En este dejó cien pasajeros.

—Debut en el teatro Dindurra la gran Compañía cómico-dramática que dirige el eminente actor Francisco Morano.

Constitúyena un elenco bastante completo, viéndose todas las noches repleto el citado coliseo.

Para el martes próximo anuncian el estreno de "La Ciudad Alegre y Confianza", última producción del gran Benavente que tanto éxito alcanzó en Madrid recientemente.

GOZON.—

Por orden de la autoridad de Marina ha quedado clausurado el balneario de Luanco, entretanto no se hagan ciertas reparaciones en él.

Debido a esta medida ha quedado, circunstancialmente, sin domicilio el "Club Náutico", que tanto contribuye a hacer grata la estación veraniega.

Es de esperar que tales inconvenientes queden pronto obviados.

—En el "Alfonso XII", que recaló en el Musel, llegó de la Habana don Raimundo Gutiérrez, que viene a Luanco a disfrutar de una temporada.

—En el mismo trasatlántico vino don José Granda quien, después de larga ausencia, se propone pasar larga temporada por aquí.

GRADO.—

El domingo se celebró una jira organizada por la sección cultural del sindicato Luz y Guía de labradores de este concejo.

Partió la comitiva, del domicilio social de labradores, al hermoso campo de Villanueva donde se pasó una hermosa tarde, regresando luego, acompañados de los músicos del país.

Por la noche, hubo iluminación a la veneciana frente al Café Casino.

A ambas fiestas asistió una numerosa concurrencia.

—Regresaron de Méjico y Tampa, respectivamente, don David Fernández y D. Ramón Huerta.

IBIAS.—

Víctima de larga y penosa enfermedad, dejó de existir en la villa de San Antón, el culto abogado y digno juez municipal de Ibias, don José R. Díaz Peñamaría, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

A la conducción del cadáver y funerales en la parroquia de Sena, a la que pertenecía el finado, asistió todo el Clero del Arciprestazgo y limítrofes, las autoridades locales y una numerosa concurrencia, patentizándose el afecto y consideración que todos los ibienses le profesaban.

Sobre el féretro destacábase una preciosa corona de lirios y siempre-viva, que le dedicaron algunos parientes y amigos con esta inscripción: "Tus parientes y amigos no te olvidarán nunca..."

LANGREO.—

Sama.—Sin necesidad de apelar a la huelga, los contratistas de arrastres de carbones han obtenido un señalado triunfo, pues comenzarán este mes a percibir el 20 por 100 que demandaron de sus Empresas respectivas, el pasado mes de Mayo, prueba concluyente de la bondad y eficacia de la Asociación.

—Atentamente invitados por el "Titanic" de Laviana a jugar un mach de foot-ball, y con mucho gusto aceptado por el Racing Club Langreanos, de Sama, ambos segundos equipos han jugado dicho match el domingo último, venciendo el Racing por cuatro goals a uno el Titanic.

Los jugadores han quedado todos muy bien, lo mismo de una parte que de otra. Sobresalieron en este partido por parte del Tictani, la defensa, y del Racing, Pumarriño, que logró tres goals para su equipo, Jesús Alonso, Máximo Fernández y César Balau.

La Felguera.—Se ha celebrado en el Casino un concierto de música asturiana, que constituyó un verdadero éxito.

Estuvo a cargo de los populares cantantes José Menéndez y José Martínez y el monoguista Mariano Cabal. El público, numeroso y distinguido, ha pasado unas horas felices, oyendo interpretar maravillosamente la cadencia de la música de nuestra región.

—Una de estas últimas noches penetraron en el almacén que don Luis Canga tiene en el barrio de la Pumar, llevándose dos jamones, dos hojas de tocino y tres de lacones.

Los cacos no han sido hallados.

LENA.—

Ha sido nombrado Depositario de fondos municipales, el señor Fernández Vaqueiro, en sustitución de don Manuel Fernández Hevia.

MARIO ROTLLANT

Fundición de cemento
Proyectos y construcción de fachadas

—El Ayuntamiento ha declarado prófugos a los mozos del actual reemplazo, con su número de sorteo, a continuación se relacionan:

Núm. 2: Nicanor Eliseo García Fernández, hijo de José e Inocencia, de Castiello; 5: Feliciano García y García; de Manuel y Francisca, de Heros; 15: José Ruiz Delgado, de Angel y María, de Sotiello; 20: José Fás Sumano, de Casilda, de Veguellina; 23: Pedro Victorino Prolmanes, 34: Segundo Alvarez Gutiérrez, de Nicanor y Rosaura, (de Sotiello); Manuel García Fernández, de Bermunda, de Zureda; 52: José Espina Espina, de José y Josefa, de Piedracada; 55: Angel Arcangel Rafael García Villamarín, de Isidro y María, de Parana; 71: Rodrigo Fernández Sánchez, de Pedro y Cándida, de Carraluz; 76: Joaquín Alvarez Díaz, de José y Elvira, de Navedo de Cabezón; 79: Manuel Aguadero Fernández, de José e Isabel, de Muñón Fondero; 83: José Valdés Morán, hijo de Nicanor y Josefa de Congostinas; 91: Máximo Barros Rodríguez, de Manuel y María, de Parana; 97: Adolfo Fernández González, de Manuel y Juana, de Veguellina; José y Ramona, de La Pola; 124: José Alvarez Rogada Fernández, de Francisco y Bibiana, de San Martino; 125: Gaspar Delfín González Fernández, de Cornelio y Cesárea, de San Martino; 128: Leandro González, de Ricardo y Feliciano, de Zureda; 135: Valentín Díaz Alvarez, hijo de José y Rosa, de Jomezana; 137: Paulino Alvarez González, de Nicolás y Balbina, de Vega del Ciego; 138: Conrado Campomanes Tuñón, hijo de Andrés y Antonia, de La Pola; 139: Celso Prado Navarro, de Manuel e Isabel, de La Barraca; 143: Pedro Fernández García, de Miguel y Dionisia, de Navedo de Cabezón; 144: Herminio Cienfuegos Tuñón, de Manuel y Felisa, de La Pola; 146: Francisco Alvarez Pulgar, de Juan y Teresa, de Santa Cristina de Jomezana; 152: Eugenio José María Toro González, de Víctor y Eusebia, de Felgueras; 155: Rafael García Menéndez, de Pablo y María, de Fresnedo de Puentes.

LUARCA.—

Desde hace días funciona una nueva línea de automóviles entre Luarca y Oviedo y viceversa.

Los precios que ahora rigen son bastante económicos, pudiendo hacerse el viaje por poco dinero.

Deseamos al señor Gamoneda, dueño de esta nueva línea, prosperidades en el negocio.

En breve quedará abierta al público la sucursal del Banco Herrero, de Oviedo.

Para este objeto han adquirido los bajos que posee don Ramón Asenjo en la calle de García San Miguel.

—El jueves de la Ascensión se celebró la fiesta de la primera Comunión de los niños, siendo gran número los que cumplieron.

Por la tarde, tuvo lugar la procesión, con asistencia de la banda de música "La Lira", resultando muy lucido el acto.

—Por la guardia civil fué detenido José Mariño López, de 30 años natural de Lugo y sin residencia fija.

Dicho individuo fué entregado al Juzgado de instrucción, como presunto autor del robo de un saco de centeno de 100 kilos a José Pérez González.

—Del 16 al 25 de mayo pasado se registraron en este concejo, los siguientes matrimonios: Justo Bueno Ardura y María Acebo Ardura, Montaña; Manuel López Negrón y Fermina Rodríguez García, Ayones; Eugenio Rico Fernández y Andrea

PIN-AP-OLA

JUGO DE PIÑA

García Rico, Trevías; Carlos Lasarte Rodríguez y Severa Morán Rodríguez, Pararigüez y Severa Morán Rodríguez, Pararigüez. Luis Pérez Pérez y Pilar Fernández Pérez, Lluarca; Sabino García Fernández Pérez y Aurelia Fernández Fernández, Cadez y Aurelia Fernández Fernández, Cadez; Ramón Fernández Suárez y Carbonero; Pérez Rodríguez, Trevías; Jesús Fernández Fernández y Consuelo García Suárez, Santiago; Mechor Alva y López y María Alva, Arcallana; Carlos García García y Oliva Anciola Suárez, Paredes. Y las defunciones de Alfredo Rodríguez Fernández, 10 años, Barcia; Regino Suárez Pérez, 4 años, Lluarca; María López Aguilera, 8 meses, Ayones; María Martínez Perreira, 80 años, Cadavedo; Víctor Suárez Capalleja, 11 años, Villanueva; Juana Fernández y Díaz, Brieves; Ramón Gundín Riego, 3 meses, Lluarca; Carlota García Lanba, 77 años, Brieves; Francisco Alonso y Menéndez, 80 años, Muñás; María Matilla Abango, 90 años, Villanueva; Carlota Cantera y Pérez, 71 años, Villademoros; Francisco Rodríguez Fraga, 15 años, Lluarca; Florentina Alonso Fernández, 65 años, Colinas; Manuel González Peláez, 12 años, Ayones; Josefa Parrondo Parrondo, 5 años, Busantiane; Carmen Fernández y Pérez, 60 años, Lluarca.

LAVIANA.

Ha quedado terminada la acera-paseo de la Calle de Salustio Reguera que se dá aspecto de un "boulevard" aristocrático.

En el pueblo de los Barredos falleció el conocido cirujano don Avelino Blanco cuya muerte ha sido sentidísima.

—Del puente de la empresa "Coto del Musel" ha caído al río Nalón un niño de cinco años de edad, hijo del obrero don Andrés García.

A las 48 horas del hecho que transcribimos, aún no ha aparecido el cadáver de la infeliz criatura, apesar de los sondeos verificados.

—Ha tomado posesión del cargo de Oficial de Estadística Municipal don Braulio Lamuña Valdés.

La virtuosa señorita de esta villa doña Magdalena Gutiérrez García ha ingresado como religiosa en la comunidad de Concepcionistas.

—Regresaron felizmente de Buenos Aires, a esta villa don Segundo Magdalena y señora y don Agustín Bures Probo.

—En el Centro Obrero de esta villa ha dado una notable conferencia sobre libertad de enseñanza don Rafael S. Ocaña, Director de "El Noroeste" de Gijón.

LLANERA.

Una de las últimas madrugadas se cometió un robo en el establecimiento que don Jacinto García Prado tiene en el barrio de la Venta del Gallo, del pueblo de Cayés.

Un sujeto penetró en el establecimiento aprovechando la triste circunstancia de encontrarse el dueño postrado en la cama, efecto de una grave dolencia.

El malhechor se apoderó de seis libras de chocolate, 12 cajas de servus, 20 velas de cera, ocho cajetillas de tabaco y 7 pesetas en metálico.

LLANES.

Cunde la idea de tributar a los Excelentísimos señores Marqueses de Argüelles un entusiasta recibimiento que sea la expresión sincera del afecto que les profesa el pueblo de Llanes.

—El domingo último se celebró en el templo parroquial de Villahormes el acto conmovedor de tomar la primera Comunión los niños de ambos sexos de los tres pueblos que integran la feligresía de Honorina.

Ataviados con los trajes más valiosos que sus familiares pudieron conseguir, con arreglo a los respectivos medios de fortuna, acudieron alegres y gozosos a recibir por vez primera el Sacramento de la Eucaristía.

—En Cué se ha celebrado la poética fiesta del "enrame de fuentes" el día de San Fernando.

Constituyó el mayor atractivo de la fiesta una monumental verbena que duró hasta la madrugada.

—La guardia civil del puesto de Nueva, entregó al juez de Instrucción un atestado instruido con motivo de haber hallado el feto de un niño en el río Bedón y punto denominado Corral de Abaio, de la parroquia de Rodés.

—Precedentes de Méjico, llegaron a La Arquera, don Manuel Sordo Cué y don Angel Sotres.

También han llegado de la Habana, a Pancar, doña Lucia Sarasa de Díaz; de Méjico, a Cué, don Pedro Amieva y don Isidro Noriega; a Llanes, después de larga ausencia, don Felipe Rodríguez, y de Salamanca, los aventajados estudiantes don Antonio y don Manuel Vega Escandón.

MIERES.

Entre 9 y 10 de la noche del jueves, ocurrió una formidable explosión en la fábrica, debido a la rotura del crisol, del torno Alto, núm. 3, producida por el metal en fusión sobre los materiales refractarios de que está construido.

El hierro, al caer hirviendo sobre los estanques de refrigeración, producía tremendos estallidos, que sirvieron para llevar la alarma a los pueblos circundantes, cuyos vecinos, trastornados, se dirigieron a la fábrica, adivinando una tremenda catástrofe productora de innumerables víctimas entre las que se contaban ya a sus deudos y familiares que allí trabajan.

Calmados los ánimos, pudo apreciarse que, aunque lamentables, las víctimas no fueron tantas como en un principio se creyó por todos.

Hubo cinco heridos de quemaduras, producidas al escaparse el hierro en fusión.

Son éstos, Francisco Fernández Rodríguez, grave, y leves, Manuel Álvarez García, Francisco Fernández Rodríguez, Ramón Fernández Álvarez y César Álvarez González.

Este último es un obrero de los hornos Carbé, que se encontraba allí por una circunstancia casual; los demás son todos trabajadores del Alto Horno.

El horno era de moderna construcción y hace pocos años aún que funcionaba, siendo el mejor de los tres que posee la Empresa.

Las pérdidas materiales son de bastante importancia.

—En la parroquia de Santa Rosa y paraje denominado Meloneros, riñeron los vecinos Juan Fernández Casal, de 49 años, casado y con siete hijos, con Perfecto Álvarez Solís, de 38 años, también casado y con cuatro hijos.

Al parecer existían anteriores resentimientos entre ambos y al encontrarse discutieron y llegaron a las manos.

Durante la lucha, Juan sujetó a Perfecto y en un momento en que este se libertó de su adversario, sacó un revólver y disparándole dos tiros lo dejó muerto instantáneamente.

El cadáver del infortunado Juan presentaba una herida en la sien izquierda que le atravesó la cabeza y otra en el costado del mismo lado.

El Perfecto fué detenido por la guardia civil y convicto y confeso ingresó en la cárcel a disposición del Juzgado.

—También produjo gran sensación en Ujo, otro sensible accidente allí acaecido.

A las 10-25 del jueves, que es la hora que tiene su llegada el tren mixto ascendente que sale de Gijón a las 7'20 de la mañana, intentó poner fin a sus días al paso del citado tren, arrojándose sobre uno de los raíles, en el sitio conocido por Rey Castro, la joven de 18 años de edad, Visitación Fernández, más conocida por Visita, huérfana de padres, y que presta sus servicios de asistenta en la casa del señor Jefe de Estación del apeadero de Rey Castro.

La infortunada y desesperada joven no pudo llevar a cabo su fatal resolución, gracias a que el maquinista se apercibió a tiempo y pudo frenar instantáneamente el convoy, pero así y todo no pudo lograr con su momentánea obra, el que el aparato-obstáculos de la máquina alcanzara a la joven por un brazo y la llevara arrastrando varios metros hasta que el tren hizo su parada.

Resultó herida y fué llevada a Oviedo, para ingresar en el Hospital provincial.

NAVA.

—Falleció en su casa de Villamartín (El Remedio), don Valentín Diego.

Han sido curados por el médico titular don Joaquín Pierrat, dos peones camineros de servicio en la carretera de Fuente Santa, quienes hallándose cortando cañas, tuvieron la mala fortuna de que se les cayera una encima.

—De la cuadra del vecino de Cuenya, Miguel Redondo Granda, fué robada una vaca.

Puesto el hecho en conocimiento de la guardia civil, ésta realizó gestiones que dieron por resultado la detención de un tal Hermógenes Castañón, que pretendía

vender el animal robado en Gijón, donde fué hallado con el cuerpo del delito.

NAVIA.

La guardia civil tuvo conocimiento de que en la noche del 23 de los corrientes se había cometido un robo en el domicilio de Manuel Fernández Collar, vecino de Lindequintana.

Los "cacos" habían penetrado por una de las ventanas en la casa, apoderándose de dos hojas de tocino, dos panales de grasa, dos kilos de longaniza, otros dos de habas y dos panes.

Como presunto autor del hecho fué detenido José García Rodríguez, de 37 años de edad, el cual fué entregado al Juzgado de Villayón.

Villacondide.—Simpática resultó la fiesta que se celebró el día 27 de mayo último en esta parroquia, siendo extraordinario el número de niños y personas mayores que acudieron animados por el párroco don Juan Fernández a purificar sus almas y tranquilizar su conciencia en el sagrado tribunal de la penitencia. A las nueve de la mañana dió principio la misa de comunión oficiándola el párroco. Durante la comunión fueron cantadas varias estrofas alusivas al acto, por las simpáticas jóvenes Josefa García, Dolores González, Amalia García, Isabel García, Elvira del Valle, Alvina García, Oliva García, María García, Isabel Castrillón, María Pérez, Julita Arias, Encarnación Méndez, Amalia M. Valdeparés, Antonia Morán, Pepita López, Casimira Fernández, Asunción Fernández y Elvira Fernández, acompañadas de acordeón manejado por el simpático Aquilino Fernández.

OVIEDO.

El sábado tuvo lugar un gran concierto en el Campoamor por el gran barítono Gijónés Servando Bango.

Había mucho interés en Oviedo por escuchar al celebrado cantante, y éste se presentó en el escenario ante un público selectísimo.

Fuó muy aplaudido.

—El domingo hubo elecciones en el colegio de Abogados de esta ciudad, para elegir varios cargos que correspondieron cesar en la Junta de Gobierno.

La lucha, porque hubo lucha, fué bastante enconada, comenzando la votación a las doce de la mañana y terminando a las cuatro de la tarde.

Resultaron elegidos: Diputado segundo, don José Cuesta Fernández; diputado tercero, don Pedro Mantille; diputado cuarto, don Luis del Acebo, secretario, don Alvaro Montas y tesorero el señor Rico Abello.

—Un premio de veinte mil pesetas del sorteo de la Lotería Nacional, celebrado el día 2 de este mes, vino a favorecer a esta ciudad.

Correspondió al número 27.303 que fué despachado en la Lotería número 13, de doña Leonides Olmedo.

Nueve décimos del billete, lo posee el dueño del acreditado establecimiento de ultramarinos "La Nueva Pasaje".

El otro décimo lo compró al corredor de billetes Angelín, el conserje del Casino.

—En el almacén de muebles que don José Blanco posee en la calle Marqués de Santa Cruz, se cometió un robo.

Los "cacos" después de escalar el muro del lado posterior de la casa, penetraron por la puerta del patio que estaba abierta, apoderándose de 85 pesetas que el señor Blanco guardaba en el cajón de la mesa escritorio.

También se apoderaron los randas, de varias docenas de metros dobles y sencillos, diferentes brazadoras de metal y otros objetos por el estilo, valorados en unas cien pesetas.

Del hecho se dió conocimiento a la policía, la cual, hasta la fecha, no pudo dar con el paradero de los autores.

—Varios amigos y admiradores del popular ovetense Angel González, notable cantante de canciones asturianas, tratan de ofrecerle un banquete, como prueba de afecto, por el reciente triunfo obtenido en distintos pueblos de la provincia, donde mostró ser un verdadero intérprete de la música asturiana.

La fecha y demás pormenores del mismo se anunciarán oportunamente, hallándose la Comisión en gestiones para darle el mayor realce posible.

—José Martínez "Botón", José Menéndez Carreño "Cuchichi", Manuel Ca-

Banco Nacional de Cuba

Capital y reserva... \$ 7.000,000-00
 Activo en Cuba..... \$ 50.000,000-00

Giramos letras para todas partes del mundo



EL DEPARTAMENTO DE AHORROS

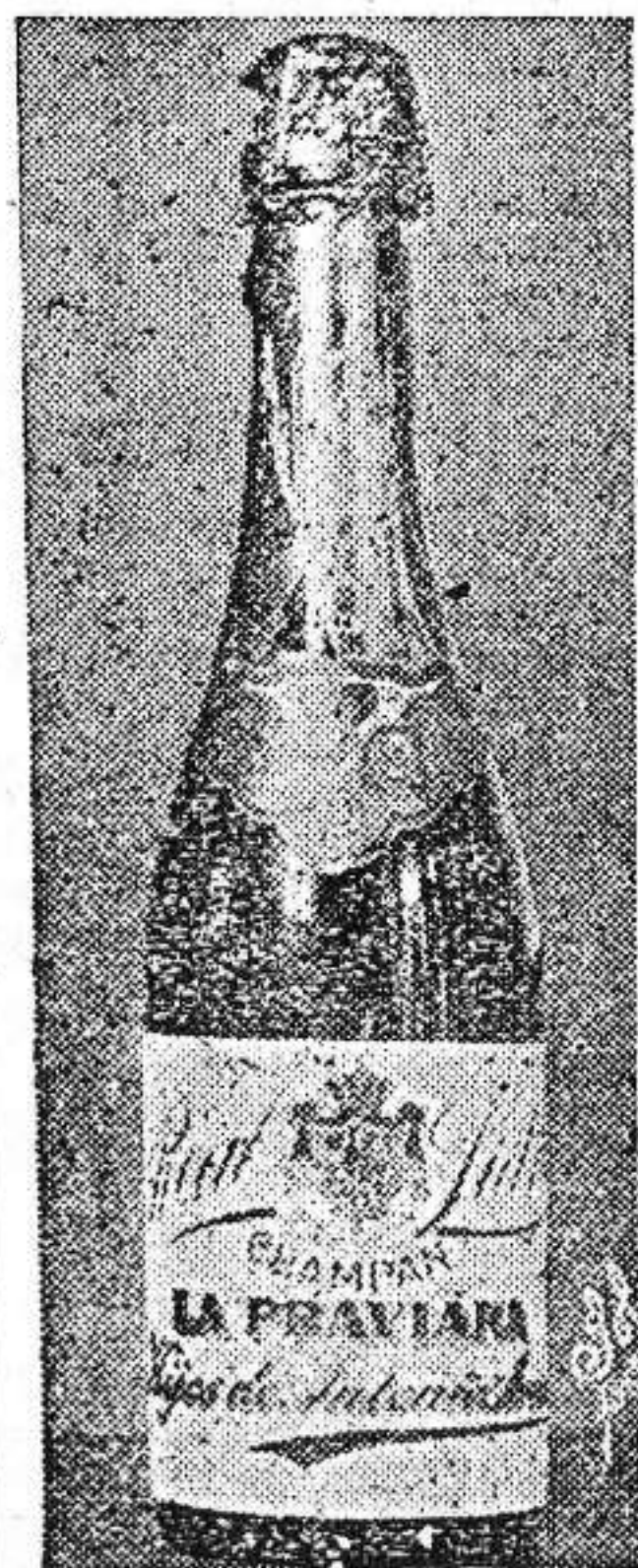
ABONA EL 3%

DE INTERES ANUAL SOBRE LAS

CANTIDADES

DEPOSITADAS CADA MES

Sidra LA PRAVIANA



Indispensable en toda comida asturiana.

Unicos agentes en Cuba:

PARDO y HNO.

Panadería, Repostería y Galletería:

“LA CAOBA”

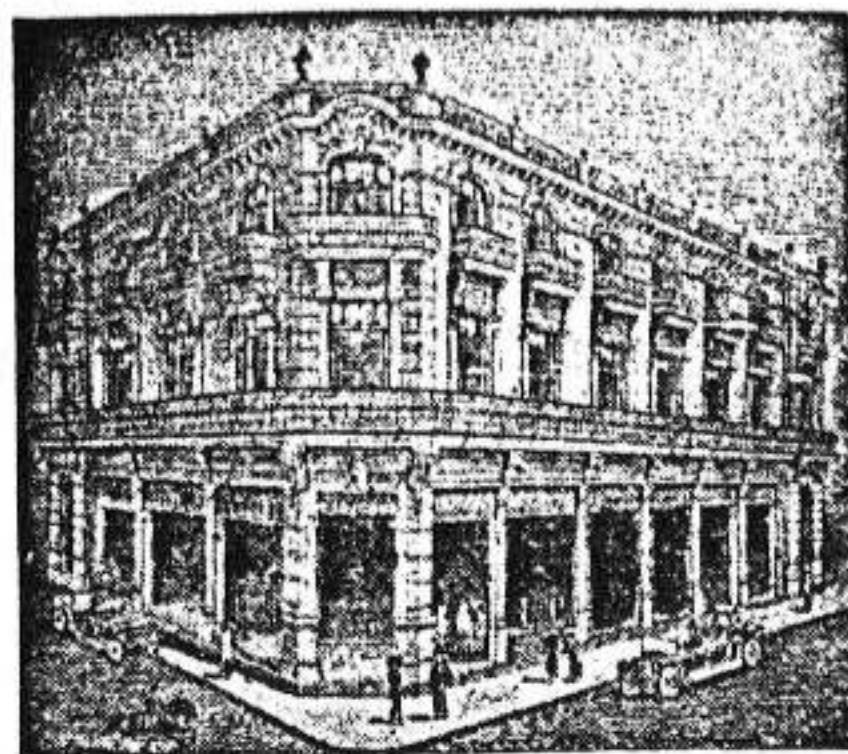
SAN IGNACIO 48.

Teléfono A-2966. Apartado 417.

::: HABANA :::

“La Praviiana” la sidra, indispensable en toda ro-
 mería.

“EL GALLO”



Obrapia 39, esq Habana
 Teléfono -2738

Grandes Talleres
 de Joyería

— DE —
 SANDALIO CIENFUEGOS y Ca.
 HABANA



Nos hacemos cargo de toda clase de tra-

bajos de platería, joyería, grabados,

cincelados y es-

maltes. - Especia-

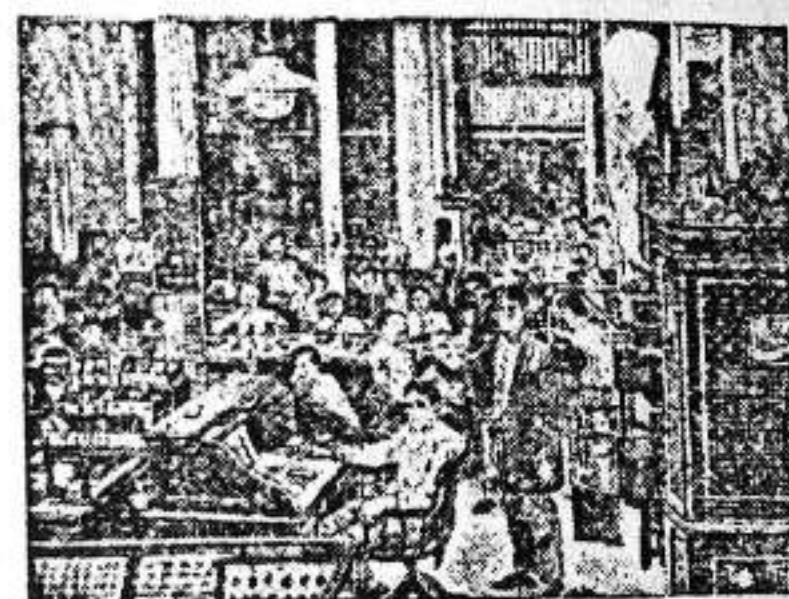
lidad en trabajos

artísticos y en

medallas cincela-

ladas para premios.

“LA ESTRELLA DE ITALIA”



Compostela 46, entre Obispo y Obrapia
 Teléfono A-2660

LERANDI Y VILLAVERDE

BILLETES DE LOTERIA: casa
 muy favorecida por la Fortuna.

DEPARTAMENTO DE BANCA
 giros sobre todos los pueblos de
 Asturias, cuentas corrientes y
 cajas de ahorros.

SAN RAFAEL 1¹/₂

Teléfono A-3706

HABANA

TRO-
PI-
CAL

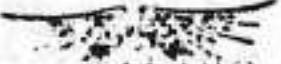
LA
REI-
NA
DE
LAS
CER-
VE-
ZAS



**LIGAS
PARIS**
No hay contacto
de metal con la piel

Las hay de seda y de algodón, con
elástico de todos los colores en boga.
LAS LIGAS PARIS

AJUSTAN SIN OPRIMIR
Algunos tenderos venden imitaciones
que no ajustan ni sirven como las legi-
timas. Exijase la marca PARIS en ca-
da par.

AGENTES:  HABANA.

Fabricantes: A. STEIN & Co., Chicago.

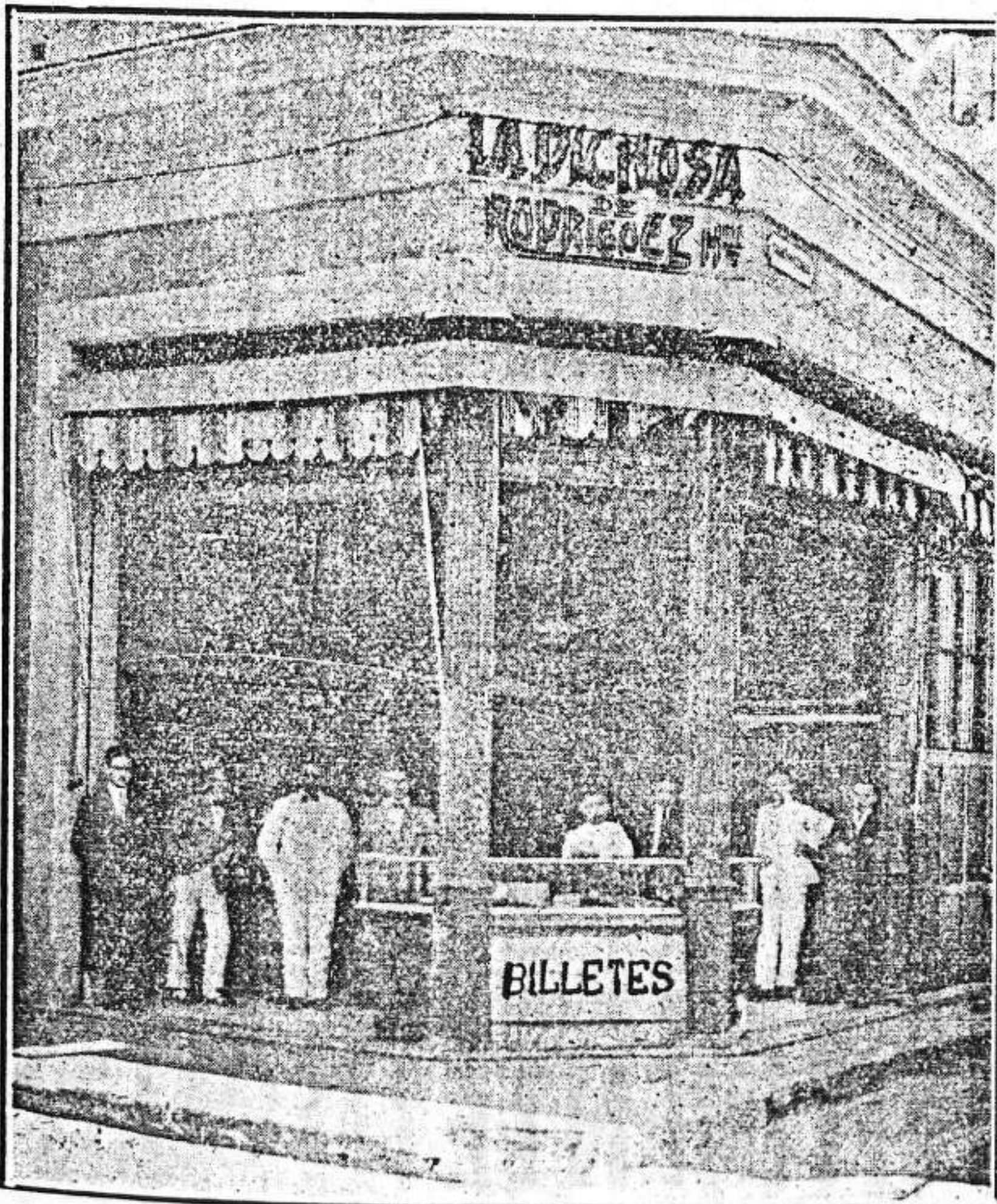
PALM-BEACH

saco y pantalón.

\$-8.50

EL DISLOQUE

Monte, 229, entre Figuras y Car-
men.— Teléfono A-6359.



LA CASA DE LA SUERTE

“LA DICHOUSA”

De Rodríguez y Hno.

Casa de cambio

Billetes de Lotería

La de los premios gordos

OBISPO ESQUINA A COMPOSTELA

Cable: Ferdríguez.--Apartado 748

Teléfono A-6770.-Habana

Me siento feliz
porque tomo

Sidra EIMA

(RIVAL DEL CHAMPAN)



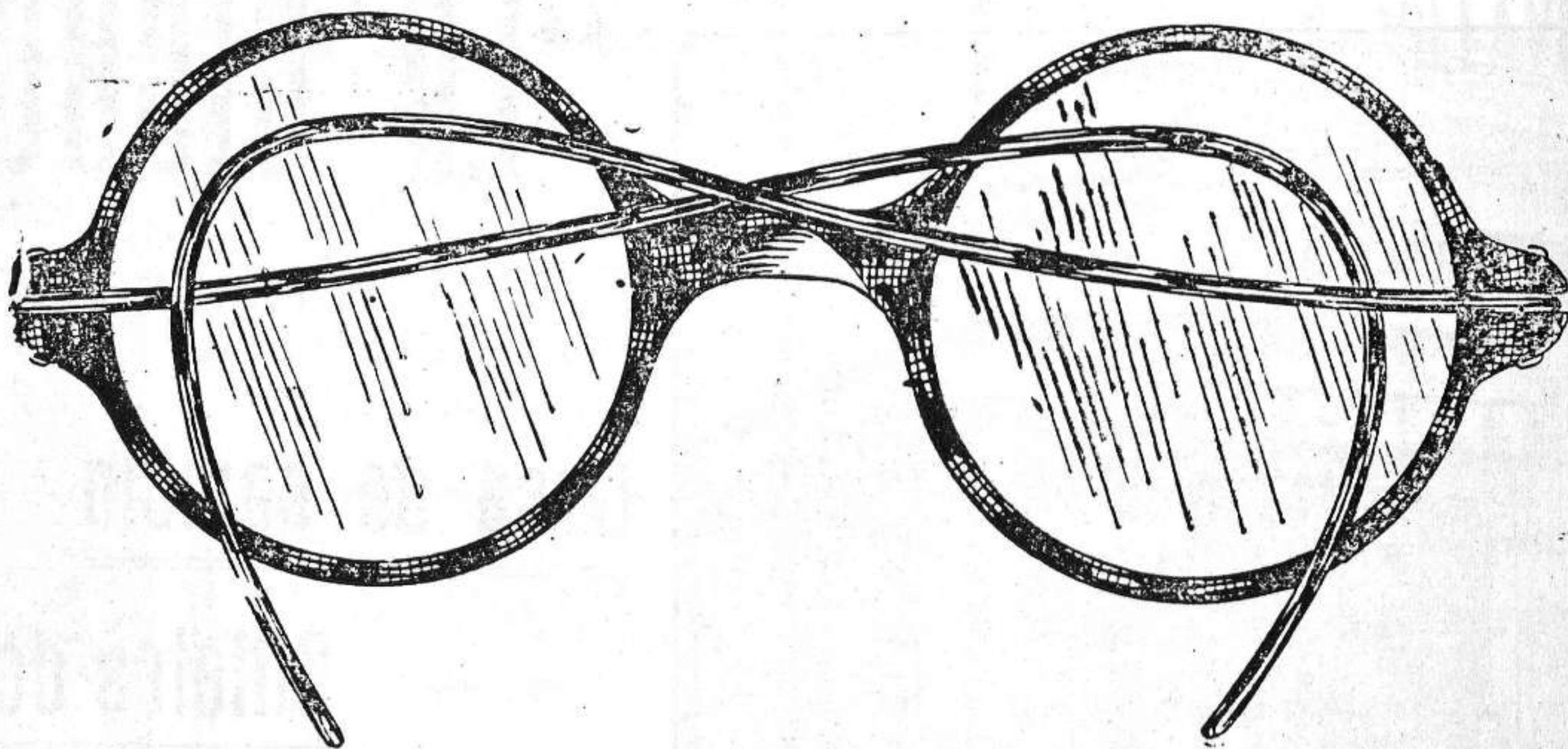
IMPORTADORES:
Sobrinos de Quesada
HABANA



NO SUFRA MAS DE SUS OJOS



\$
1



\$
1



Venga a vernos: el examen de su vista es gratis.---Poco dinero le
basta para comprar unos espejuelos de buena calidad

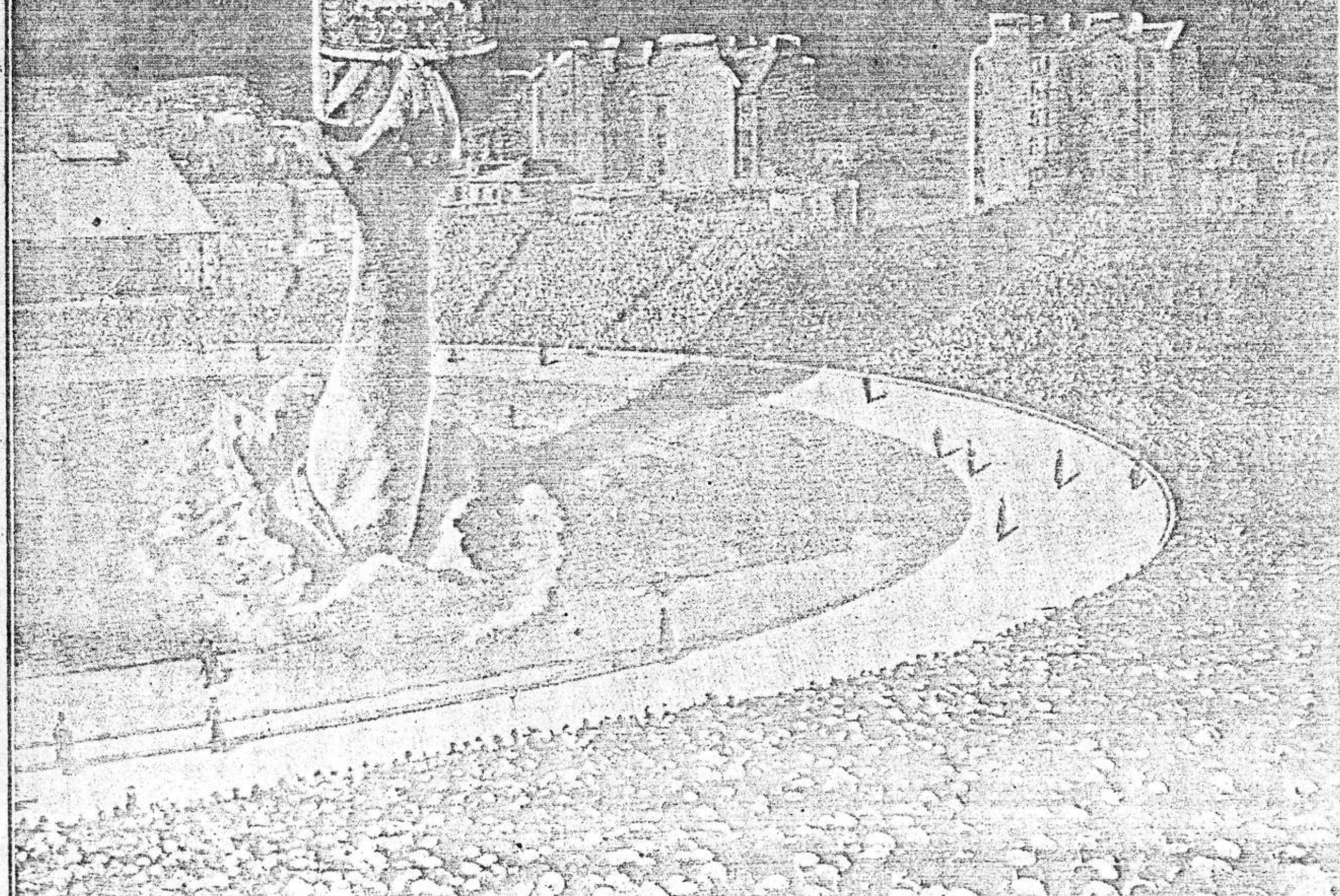
GABINETE DE OPTICA "EL IMPERTINENTE" OBISPO, 92



A S T U R I A S

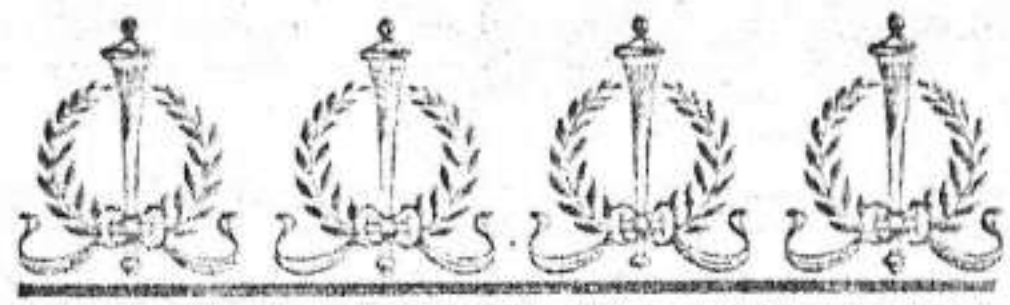
CINZANO

de fama
mundial



LAVIN Y GOMEZ

unicos importadores, habana



CERVEZA

POLAR

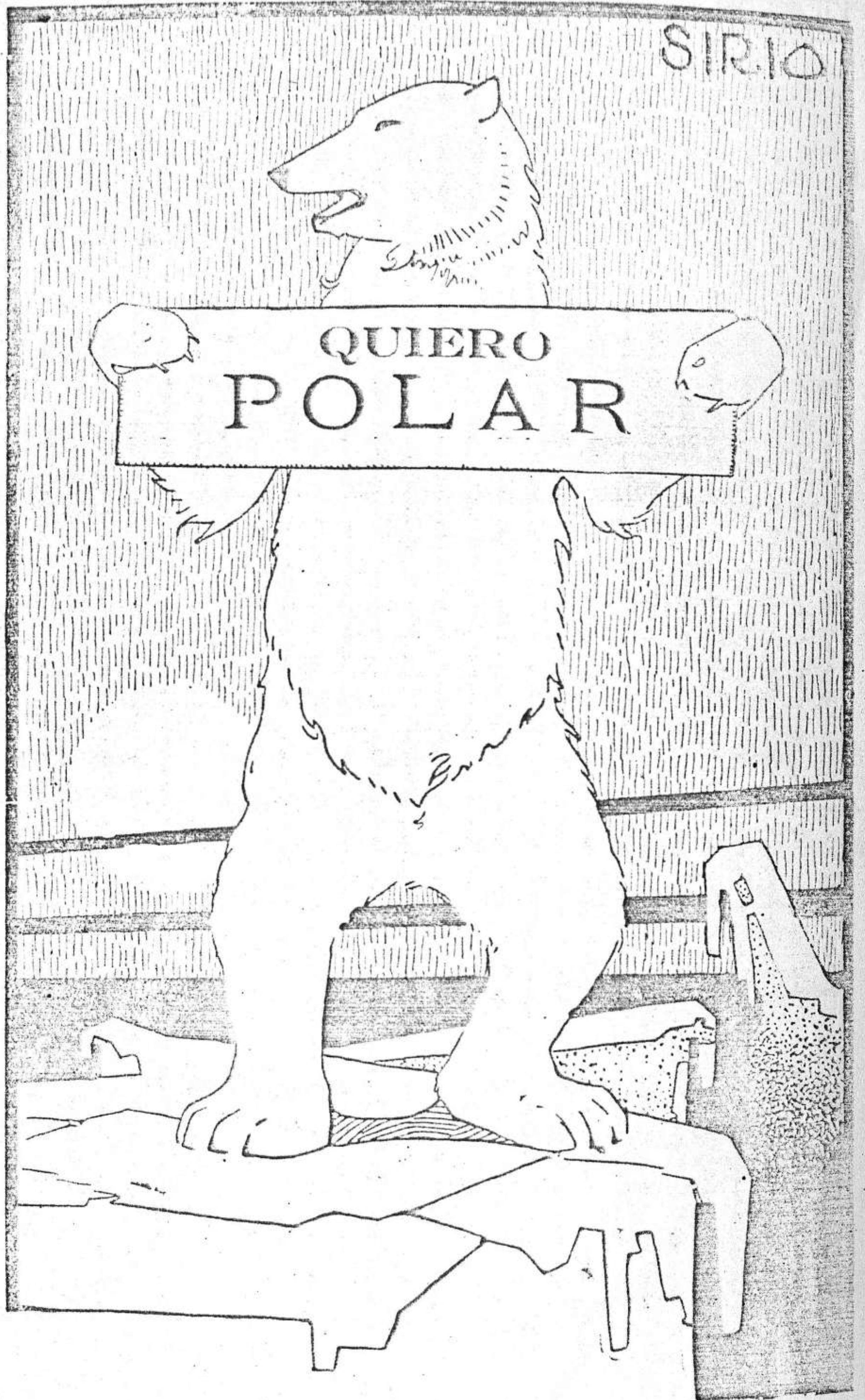
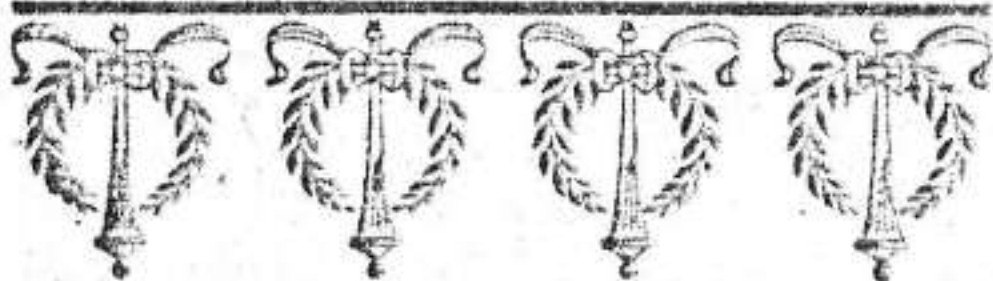
CLARA



CERVEZA

POLAR

OSCURA



Premiadas con medalla de oro y gran premio en las Exposiciones de San Francisco de California y Panamá, respectivamente.

Las únicas cervezas que han obtenido tal distinción en estas Exposiciones